

Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

Tänases numbris :

|   |                                                                              |    |
|---|------------------------------------------------------------------------------|----|
| ⇒ | Standardikomisjoni koosolek.....                                             | 1  |
| ⇒ | Euroopa ühisturg - standardimine ja vastavus-<br>hindamine .....             | 2  |
| ⇒ | Eesti seadusandluse lähendamine EL seadus-<br>andlusele .....                | 5  |
| ⇒ | EL tehnilised õigusaktid .....                                               | 6  |
| ⇒ | Maanteeõidukite EL direktiivid .....                                         | 7  |
| ⇒ | Andmebaas Perinorm .....                                                     | 14 |
| ⇒ | CEN uudised .....                                                            | 14 |
| ⇒ | ISO uudised .....                                                            | 15 |
| ⇒ | Aprillis saadud                                                              |    |
|   | - ISO standardid .....                                                       | 15 |
|   | - IEC standardid .....                                                       | 17 |
|   | - CEN standardid .....                                                       | 19 |
|   | - SFS standardid .....                                                       | 29 |
| ⇒ | Uudiskirjandus .....                                                         | 29 |
| ⇒ | Trükist ilmunud Eesti standardid .....                                       | 30 |
| ⇒ | Tehnospetsifikaadi vormistamisest .....                                      | 31 |
| ⇒ | Eesti standardite kavandid .....                                             | 32 |
| ⇒ | Märtsis registrisse kantud Eesti<br>standardid ja tehnilised tingimused..... | 32 |

## STANDARDIKOMISJONI KOOSOLEK

21 04 95 toimus Standardiameti standardikomisjoni koosolek. Komisjonile esitati läbivaatamiseks järgmised

### **Eesti standardite koostamissetepanekud:**

- 1 Energia kvaliteet
- 2 Nõuded 0,4 kV jaotuspaneelidele
- 3 Tuleohutus. Mänguasjad. Süttivuse ja tule leviku määramine
- 4 Tuletõrjehüdrant
- 5 Informatsiooni edastamiseks kasutatav 7-bitine kodeeritud märgistik
- 6 Keskkond. Vee kvaliteet. Keemiline analüüs
- 7 Piim. Bakterite arvu määramine kasvatamisega temperatuuril 21°C
- 8 Piim ja piimatooted. Pärm- ja hallitusseente arvuline määramine
- 9 Tehnospetsifikaatide koostamine
- 10 Infotehnoloogia terminoloogia, I standardimisjärk (hõlmab 9 standardit)



Komisjonile esitati järgmiste

### **Eesti standardite lõppredaktsioonid:**

- 1 Plastmaterjalid ja plasttooted kasutamiseks kontaktis toiduainetega
- 2 Katselaborite tegevuse üldkriteeriumid
- 3 Katselaborite hindamise üldkriteeriumid
- 4 Üldkriteeriumid laborite akrediteerimisorganitele
- 5 Üldkriteeriumid personali sertifitseerimisega tegelevatele sertifitseerimisorganitele
- 6 Üldküsimumused kvaliteedisüsteemi sertifitseerimisega tegelevatele sertifitseerimisorganitele
- 7 Üldkriteeriumid toote sertifitseerimisega tegelevatele sertifitseerimisorganitele

Komisjon kiitis heaks kõik esitatud Eesti standardite koostamissetepanekud.

Kiideti heaks ka esitatud standardite lõppredaktsioonid va "Plastmaterjalid ja plasttooted kasutamiseks kontaktis toiduainetega". Viimatinimetatut ei kiidetud heaks, kuna direktiivis käsitletud normid on kavas Eesti Toiduseaduse järgi Eestis kehtestada käesoleva aasta lõpuks. Kavand soovitati välja anda Toiduainetööstuse Liidu infomaterjalina.

# EUROOPA ÜHISTURG- STANDARDIMINE JA VASTAVUSHINDAMINE

PRAQ92 programmi ekspert Henk W. Huigen

Järgnevalt refereerime PRAQ92 eksperdi Henk W. Huigeni poolt ministeeriumide, ametite, inspeksioonide ja tegevusalaühenduste nn standardimisala võtmeisikutele peetud loengut. (Ekspertide külaskäigu kohta vt ka eelmisest Teataja numbrist)

## **Eurooliitika avatud Euroopa siseturu saavutamiseks**

1985 aasta mais otsustas Euroopa Ühenduse Ministrite Nõukogu vastu võtta EÜ Komisjoni ettepaneku tehnilise harmoniseerimise ja standardimispoliitika osas (COM (85) 19 final 31). Seda dokumenti tuntakse nimetuse all "The New Approach" (Uus lähenemisviis), mis koostati et:

1. parandada Euroopa tööstuse konkurentsivõimet

2. kaotada kaubanduse tehnilised tõkked Euroopa turul

New Approach'i aluseks on 4 põhiprintsiipi:

- Seadusandlik harmoniseerimine piirdub oluliste ohutusnõuetega (EMÜ Lepingu artikli 100a põhimõtete kohaselt välja antud direktiivide kaudu) või teiste üldiste nõuetega, millele tooted peavad vastama EL turul.
- Vajalikke harmoniseeritud standardeid koostavad standardiseerimises kompetentsed organisatsioonid.
- Need nn "harmoniseeritud standardid" ei ole kohustuslikud, nad säilitavad oma vabatahtlike standardite staatuse.
- Riigi võimuorganitel tuleb harmoniseeritud standardite järgi valmistatud tooted tunnistada vastavateks õigusaktidega kehtestatud ohutusnõuetele.

Kui Euroopa Ühenduse direktiiv on enamuse EL liikmesriikide

heakskiitmisel vastu võetud ja selles on kokku lepitud teatavate ohutusnõuete osas, peavad liikmesriigid oma seadusandluse viima vastavusse direktiivi nõuetega.

Neljas põhiprintsiip näitab, et Euroopa standardimispoliitika osana on tehniliste tõkete kaotamine põhimõtte "üldviide standardile" abil.

Niisiis 1985/86 olid juba selgelt äratuntavad New Approach kasutuselevõtu põhiprintsiibid - viies seega lõpule avatud Euroopa turu moodustumise halduse, standardimise, sertifitseerimise ja katsetuste alal.

Seejuures täidavad

- EL ja EFTA haldusfunktsioone
  - CEN, CENELEC ja ETSI standardimisfunktsioone
  - EOTC sertifitseerimisfunktsioone
- EL liikmesriigid on kohustatud viima oma seadusandluse vastavusse EL direktiividega. CEN ja CENELEC liikmesriigid on selle otsuse vastu võtnud kohustudes ühtlasi EN-i kasutusele võtma oma rahvusstandardina ja kõrvaldama käibelt kõik sellega vastuolus olevad standardid. Selline direktiivide ja EN-ide kombinatsioon on võimas vahend teise peamise eesmärgi saavutamisel s.o tehniliste tõkete kõrvaldamisel.

## **Uue lähenemisviisiga haaratud peamised valdkonnad**

on surveanumad, masinad (nende ohutus), gaasiseadmed, mänguasjad (nende ohutus), isikukaitsevahendid, meditsiiniseadmed, telekommunikat-

siooniseadmed, ehitustooted, kaalud, elektromagnetiline sobivus (vt ka direktiivide loetelu käesolevas Teatajas)

### **Vastavushindamine ja vastastikune tunnustamine**

Tehniliste tökete tekkimine Euroopa Liidus ei ole tingitud ainult direktiivide ja standardite erinevusest eri riikides, vaid oleneb ka suurel määral erinevustest vastavushindamises.

Kogu vastavushindamist saab jagada kaheks:

1. reguleeriv

2. vabatahtlik

Nende 2 ala poliitika määratlemisel on kokku lepitud kolme tasandi osas:

- määruste harmoniseerimine
- kokkulepped rahvuslike määruste vastuvõtmiseks
- vabatahtliku vastavushindamise ühtse struktuuri loomine

Kõik kokku peaks see viima EL raames ühekordsetele katsetustele.

#### Tehnilistele õigusaktidele vastavushindamine

Vastavalt New Approach'ile töötas Euroopa Liit sel alal välja poliitika, mis on kirja pandud Nõukogu resolutsioonis "A Global Approach to Conformity Assessment".

Euroopa Liidu riigid kiitsid selle heaks 1989 a lõpul.

Selle eesmärk on muuta olukorda, kus tootjad läbivad EL turul mitmekordse kontrolli - igal turul uuesti vastavalt selle riigi nõuetele.

Global Approach'i peamised elemendid:

- \* Iga tootedirektiivi nõuete hulgas loetletakse tootja poolt täidetavad vastavushindamise kohustused ja protseduurid. Selleks on Global Approach'i raames kavandatud uus seadusandlik süsteem "Modular Approach". Viimane jagab vastavushindamise toote valmimisprotsessiga seotud

protseduurideks (nt disain, tootmine jne), hindamistüübiks (dokumentide kontroll, tüübikatsetused, kvaliteeditagamine, kontroll) ja määrab, kes juhib hindamist.

- \* 2. tähtis element on notifitseeritud organite kaasamine kõikide moodulite testimisse ja sertifitseerimisse. See põhineb EL liikmete põhimõttelisel vastutusel kompetentsuse hindamise eest (tehniline akt) ja notifitseerimisel endal (poliitilis-halduslik akt). Notifitseeritud organid on need riigi katselaborid, kontroll- ja sertifitseerimisorganid, kus kompetentsushindamine on lõpule viidud ja mis on riigi valitsuse poolt nimetatud notifitseerivaks organiks. Kompetentsuse hindamiseks kasutatakse Euroopa standardeid (EN 45000 sari).

- \* 3. element on tööstustoodetel CE märgi kasutamine. See märk näitab, et tootja on täitnud kõik EL direktiivides antud toote kohta esitatud nõuded.

- \* Global Approach'i viimane peatükk "External Aspects" puudutab kauplemist väljaspool Euroopat asuvate partneritega. On arvatud, et EL ühtne katsetuste ja sertifitseerimise struktuur on aluseks suurema usalduse tekkimisele EL välistes riikides - seda kas mõlemapoolselt või osalemise kaudu rahvusvahelistes organisatsioonides. Juhtivaks põhimõtteks on EL sidumine GATT-iga, garanteerides EL toote vastavushindamise protseduuridele mittediskrimineeriva juurdepääsu väljaspool ühendust.

#### Vabatahtlik vastavushindamine

Lisaks määrustele peeti oluliseks luua ka vastav võrk reguleerimata sfääri jaoks. Aprillis 1993 loodigi selleks EL, EFTA, CEN'i, CENELEC'i algatusel Euroopa Katsetus- ja Sertifitseerimise

Organisatsioon EOTC. EOTC eesmärgiks on usalduse loomine kõigi vastavushindamise tulemustest huvitatud poolte vahel, lihtsustades sel moel tehnospetsifikaatidele vastavate kaupade ja teenuste vaba liikumist Euroopas.

Kõige tähtsamal kohal EOTC struktuuris on lepingu alusel töötavad rühmad, kes püüavad täita vähemalt ühte järgmistest ülesannetest:

- kalibreerimis- või katsetulemuste, kontrollprotokollide, toote sertifikaatide või kvaliteedisüsteemide vastastikune tunnustamine vastavalt EN-ISO 9000 sarja standarditele või
- kalibreerimis-, katsetus-, kontroll-, sertifitseerimis- ja/või akrediteerimisprotseduuride harmoniseerimine.

EOTC tegutseb kavatsuste kohaselt ka EL/EFTA tugiorganina.

CEN ja CENELEC aitavad kaasa EOTC eesmärkide saavutamisele.

Vastavalt turunõuetele on CEN koos oma liikmetega algatanud Euroopa Standardite Ühitamise Gruppide (European Standard Agreement Groups) loomise vastavushindamise tulemuste ja vastavusmärkide vastastikuseks tunnustamiseks. Need grupid on autonoomsed ja loodetavasti muutuvad nad tulevikus EOTC koostisosadeks.

Samal eesmärgil on CENELEC loonud osana oma struktuurist Euroopa Elektrotehnika katsetus- ja sertifitseerimiskomitee (ELSECOM).

CEN ja CENELEC (koos ELSECOM'iga) tegutsevad Euroopa toodete sertifitseerimisel, mis võivad kanda Euroopa kvaliteedimärki kõrvuti rahvuslike märkidega. Viimastele jääks arvestatav kohalik väärtus.

Lõppkokkuvõttes on ette näha, et Euroopa vastavusmärk, mis näitab toote vastavust Euroopa standardile, kinnitatakse CE märgi kõrvale osutamaks, et tootja on rahuldanud kõik kohustuslikud nõuded.

#### Rahvuslike standardiorganite tähtsus New Approach'i rahvuslikul kasutuselevõtul

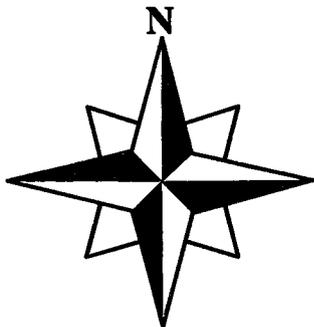
1985. aasta otsus esitada Euroopa turufilosoofia osana New Approach on toonud suuri muutusi rahvuslike standardiorganite tegevuses.

Enne 1985 aastat koostati standardeid nii rahvuslikul kui rahvusvahelisel tasandil. Sellest ajast on toimunud muutus standardite koostamise protsessis. Põhiraskus on nüüd rahvusvaheliste ja Euroopa standardite koostamisel. Rahvuslikke standardeid koostatakse ainult spetsiifiliste rahvuslike vajaduste korral.

See tähendab, et rahvuslike standardiorganite kaastöö või info on kas osa vastavatest rahvusvahelistest ning Euroopa struktuuridest või siis on tihedalt liitunud nende struktuuridega.

New Approach peaks kajastuma rahvuslike standardiorganite rollis ja vastutuses, võimaldamaks neil organitel täita oma rolli põhiliste kvaliteedi ühenduslülidena oma riigi - antud juhul Eesti, ja Lääne-Euroopa riikide vahel. See on tingimuseks, et Eesti standardikasutajaid õigesti ja õigeaegselt kaasata vabaturu-majandusse. Eriti käib see tööstuse, ministeeriumide ning toodetele ja süsteemidele orienteeritud vastavushindamise organite kohta Eestis.

## EESTI SEADUSANDLUSE LÄHENDAMISEST EL SEADUSANDLUSELE



10 aprillil parafeeriti Eesti ja Euroopa Liidu vaheline assotsiatsioonileping. Selle lepinguga võtab Eesti endale kohustuse lähendada oma seadusandlust Euroopa Liidu seadusandlusele. Üheks esmajärjekorras lähendamist vajavaks valdkonnaks on tunnistanud tehnilised õigusaktid (Technical Regulations, directives). Teisisõnu peaksid õigusaktide sätted olema kajastatud Eesti õigusaktides (seadused, eri tasandite määrused jms). Eestis kehtestavad tooteid käsitlevad õigusaktid peaksid olema võimalikult kooskõlas Euroopa Liidu õigusaktidega.

Abistamiseks Euroopa Liiduga assotsiatsioonilepinguid ettevalmistavaid riike lepingu selle sätte täitmisel, korraldati PRAQ92 ekspertide poolt Stockholmis 10 - 12 aprillini seminar. Osalesid kõik PRAQ92-ga hõlmatud riigid - Albaania, Eesti, Leedu, Läti ja Sloveenia. Eesti kolmeliikmelisse delegatsiooni kuulusid Välisministeeriumi välismajanduspoliitika osakonna referent pr Sirje Sepp, Justiitsministeeriumi EL õiguse

osakonna juhataja hr Indrek Orav ja allakirjutanu.

Kolmel seminaripäeval tutvustati Euroopa ühisturu põhimõtteid ja EL õigusakte, pöörates erilist tähelepanu tehnilistele õigusaktidele, EL õigusaktide tõlkimise meetodikat, tõlkekeskuse loomist ja tegutsemist väikeriigis jpm.

Osavõtjatele jaotati ettekannete tekste ja teisi abimaterjale.

Loomulikult oli kõige väärtuslikumaks PRAQ92 ekspertide poolt ettevalmistatud dokumentide pakett, mis sisaldab valdkondade kaupa esmajärjekorras oma seadusandluse viimist vajavate EL tehniliste õigusaktide soovitava loetelu ning eesmärgi saavutamiseks vajalikud meetodid ja vahendid.

Piltlikult öeldes juhatati teotsale ja anti leivakott kaasa. Tee tuleb aga läbi käia meil endil, vajadusel täiendades ekspertide soovitusi.

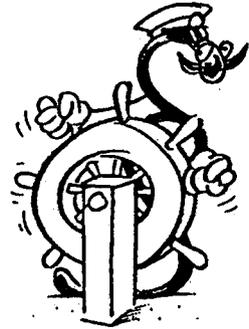
Seminaril osalejad loodavad lähemal ajal tutvustada seminaril saadud soovitusi asjaomastele võimuorganitele, et võimalikult kiiresti saavutada kokkulepe koordineeriva institutsiooni osas ette valmistamiseks töö käivitamiseks vajalikud põhidokumendid.

Seminari materjalid on kättesaadavad Standardiameti standardiosakonnas.

Endla Sandberg  
Standardiosakonna juhataja

## EUROOPA LIIDU TEHNILISED ÕIGUSAKTID

CEN ekspertide ettepanekutest PRAQ92 raames Eesti seadusandluse lähendamisest Euroopa seadusandlusele selgub, et kõigepealt tuleks Eesti seadusandlusele lülitada alljärgnevas nimekirjas toodud aladel kehtivate Euroopa Liidu direktiivide nõuded. Seda on juba kasutatud EFTA maade seadusandluse lähendamisel Euroopa Liidu seadusandlusele. Alljärgnev loetelu võiks olla sissejuhatuseks direktiivide sisseviimisel Eesti seadusandlusele.



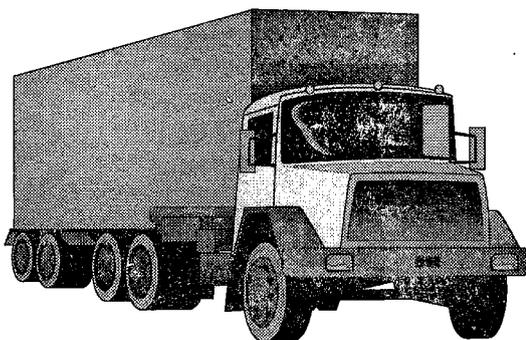
|                                            |                                                                |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1 Maanteeõidukid                           | Motor vehicles                                                 |
| 2 Põllumajandus- ja metsatöötraktorid      | Agricultural and forestry Tractors                             |
| 3 Tõste ja teisaldusseadmed (mehaanilised) | Lifting and Mechanical Handling Appliances                     |
| 4 Olmeseadmed                              | Household Appliances                                           |
| 5 Gaasiseadmed                             | Gas Appliances                                                 |
| 6 Ehitusettevõtted ja -seadmed             | Construction Plant and equipment                               |
| 7 Muud masinad                             | Other Machines                                                 |
| 8 Surveanumad                              | Pressure Vessels                                               |
| 9 Measuring Instruments                    | Mõõtevahendid                                                  |
| 10 Elektrimaterjalid                       | Electrical Material                                            |
| 11 Tekstiil                                | Textiles                                                       |
| 12 Toiduained                              | Foodstuffs                                                     |
| 13 Meditsiinitooted                        | Medical products                                               |
| 14 Väetised                                | Fertilizers                                                    |
| 15 Ohtlikud ained                          | Dangerous Substances                                           |
| 16 Cosmetics                               | Kosmeetika                                                     |
| 17 Keskkonnakaitse                         | Environmental Protection                                       |
| 18 Infotehnoloogia, side- ja andmetöötlus  | Information technology, Telecom munication and Data Processing |
| 19 Kaubanduse tehnilised tõkked            | General Provisions in the Fields of Technical Barriers trade   |
| Üldsätted                                  | Free Movement of Goods                                         |
| 20 Kaupade vaba liikumine. Üldiselt        | Construction Products                                          |
| 21 Ehitustooted                            | Personal Protective Equipment                                  |
| 22 Individuaalsed kaitsevahendid           | Toys                                                           |
| 23 Mänguasjad                              | Masinad                                                        |
| 24 Machinery                               | Tobacco                                                        |
| 25 Tubakas                                 | Energia                                                        |
| 26 Energy                                  | Spirit Drinks                                                  |
| 27 Alkohoolsed joogid                      |                                                                |

Iga bibliograafiline kirje sisaldab seadusandliku akti dokumendi numbrit, pealkirja, avaldamisandmed (põhiliselt väljaandes Official Journal of the European Communities) ja kui on olemas, siis ka täienduste kirjed.

Nende alade kohta käivate direktiivide loeteludega saab tutvuda Standardiameti raamatukogus. Hakkame seda osade kaupa avaldama ka EVS Teatajas.

Käesolevas numbris avaldame maanteeõidukite kohta käivate direktiivide loetelu.

## I. MOTOR VEHICLES ACTS TO REFER TO:



1. 370 L 0156: Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers (OJ No L 42, 23.2.1970, p. 1), as amended by:

1 72 B: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustment to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (OJ No L 73, 27.3.1972, p. 115),

378 L 0315: Council Directive 78/315/EEC of 21 December 1977 (OJ No L 81, 28.3.1978, p. 1),

378 L 0547: Council Directive 78/547/EEC of 12 June 1978 (OJ No L 168, 26.6.1978, p. 39),

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 108),

380 L 1267: Council Directive 80/1267/EEC of 16 December 1980 (OJ No L 375, 31.12.1980, p. 34), as corrected by OJ No L 265, 19.9.1981, p. 28,

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 211),

387 L 0358: Council Directive 87/358/EEC of 25 June 1987 (OJ No L 192, 11.7.1987, p. 51),

387 L 0403: Council Directive 87/403/EEC of 25 June 1987 supplementing Annex 1 to Directive 70/156/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers (OJ No L 220, 8.8.1987, p. 44).

392 L 0053: Council Directive 92/53/EEC of 18 June 1992 (OJ No L 225, 10.8.1992, p. 1),

393 L 0081: Commission Directive 93/81/EEC of 29 September 1993 (OJ No L 264, 23.10.1993, p. 49).

2. 370 L 0157: Council Directive 70/157/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the permissible sound level and the exhaust system of motor vehicles (OJ No L 42, 23.2.1970, p. 16), as amended by:

1 72 B: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustment to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (OJ No L 73, 27.3.1972, p. 115),

373 L 0350: Commission Directive 73/350/EEC of 7 November 1973 (OJ No L 321, 22.11.1973, p. 33),

377 L 0-12: Council Directive 77/212/EEC of 8 March 1977 (OJ No L 66, 12.3.1977, p. 33),

381 L 0334: Commission Directive 81/334/EEC of 13 April 1981 (OJ No L 131, 18.5.1981, p. 6),

384 L 0372: Commission Directive 84/372/EEC of 3 July 1984 (OJ No L 196, 26.7.1984, p. 47),

384 L 042A: Council Directive 84/424/EEC of 3 September 1984 (OJ No L 238, 6.9.1984, p. 31),

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 211),

389 L 0491: Commission Directive 89/491/EEC of 17 July 1989 (OJ No L 238, 15.8.1989, p. 43).

392 L 0097: Council Directive 92/97/EEC of 10 November 1992 (OJ No L 371, 19.12.1992, p. 1).

3. S70 L 02-0: Council Directive 70/220/EEC of 20 March 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to measures to be taken against air pollution by gases from positive-ignition engines of motor vehicles (OJ No L 76, 6.4.1970, p. 1), as amended by:

1 72 B: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustment to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (OJ No L 73, 27.3.1972, p. 115),

374 L 0290: Council Directive 74/290/EEC of 28 May 1974 (OJ No L 159, 15.6.1974, p. 61),

377 L 0102: Commission Directive 77/102/EEC of 30 November 1976 (OJ No L 32, 3.2.1977, p. 32),

378 L 0665: Commission Directive 78/665/EEC of 14 July 1978 (OJ No L 223, 14.8.1978, p. 48),

383 L 0351: Council Directive 83/351/EEC of 16 June 1983 (OJ No L 197, 20.7.1983, p. 1),

- 388 L 0076: Council Directive 88/76/EEC of 3 December 1987 (OJ No L 36, 9.2.1988, p. 1),  
 388 L 0436: Council Directive 88/436/EEC of 16 June 1988 (OJ No L 214, 6.8.1988, p. 1), as corrected by OJ No L 303, 8.11.1988, p. 36,  
 389 L 0458: Council Directive 89/458/EEC of 18 July 1989 (OJ L 226, 3.8.1989, p. 1),  
 389 L 0491: Commission Directive 89/491/EEC of 17 July 1989 (OJ No L 238, 15.8.1989, p. 43),  
 391 L 0441: Council Directive 91/441/EEC of 26 June 1991 (OJ No L 242, 30.8.1991, p. 1).  
 393 L 0059: Council Directive 93/59/EEC of 28 June 1993 (OJ No L 186, 28.7.1993, p. 21).".
4. 370 L 0221: Council Directive 70/221/EEC of 20 March 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to liquid fuel tanks and rear protective devices for motor vehicles and their trailers (OJ No L 76, 6.4.1970, p. 23), as corrected by OJ No L 65, 15.3.1979, p. 42, as amended by:  
 1 72 B: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustment to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom or Great Britain and Northern Ireland (OJ No L 73, 27.3.1972, p. 116),  
 379 L 0490: Commission Directive 79/490/EEC of 18 April 1979 (OJ No L 128, 26.5.1979, p. 22), as corrected by OJ No L 188, 26.7.1979, p. 54, as amended by Commission Directive 81/333/EEC of 13 April 1981,  
 381 L 0333: Commission Directive 81/333/EEC of 13 April 1981 (OJ No L 131, 18.5.1981, p. 4).
5. 370 L 0222: Council Directive 70/222/EEC of 20 March 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the space for mounting and the fixing of rear registration plates on motor vehicles and their trailers (OJ No L 76, 6.4.1970, p. 25), as amended by:  
 1 72 B: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustment to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (OJ No L 73, 27.3.1972, p. 116).
6. 370 L 0311: Council Directive 70/311/EEC of 8 June 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the lighting equipment for motor vehicles and their trailers (OJ No L 133, 18.6.1970, p. 10), as corrected by OJ No L 196, 3.9.1970, p. 14, as amended by:  
 1 72 B: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustment to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (OJ No L 73, 27.3.1972, p. 116).  
 392 L 0062: Council Directive 92/62/EEC of 2 July 1992 (OJ No L 199, 18.7.1992, p. 33).".
7. 370 L 0387: Council Directive 70/387/EEC of 27 July 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the doors of motor vehicles and their trailers (OJ No L 176, 10.8.1970, p. 5), as amended by:  
 1 72 B: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustment to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (OJ No L 73, 27.3.1972, p. 116).
8. 370 L 0388: Council Directive 70/388/EEC of 27 July 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to audible warning devices for motor vehicles (OJ No L 176, 10.8.1970, p. 227), as corrected by OJ No L 329, 25.11.1982, p. 31, as amended by:  
 1 72 B: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustment to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (OJ No L 73, 27.3.1972, p. 116),  
 1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 108),  
 1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 212 ),
9. 371 L 0127: Council Directive 71/127/EEC of 1 March 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to the rear-view mirrors of motor-vehicles (OJ No L 68, 22.3.1971, p. 1), as amended by:  
 1 72 B: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustment to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (OJ No L 73, 27.3.1972, p. 116),  
 879 L 0795: Commission Directive 79/795/EEC of 20 July 1979 (OJ No L 239, 22.9.1979, p. 1),  
 1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 109),  
 385 L 0205: Commission Directive 85/205/EEC of 18 February 1985 (OJ No L 90, 29.3.1985, p. 1)

- 1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 212),
- 386 L 0562: Commission Directive 86/562/EEC of 6 November 1986 (OJ No L 327, 22.11.1986, p. 49),
- 388 L 0321: Commission Directive 88/321/EEC of 16 May 1988 (OJ No L 147, 14.6.1988, p. 77).
10. 371 L 0320: Council Directive 71/320/EEC of 26 July 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to the braking devices of certain categories of motor vehicles and their trailers (OJ No L 202, 6.9.1971, p. 37), as amended by:
- 1 72 B: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustment to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (OJ No L 73, 27.3.1972, p. 118),
- S74 L 0132: Commission Directive 74/132/EEC of 11 February 1974 (OJ No L 74, 19.3.1974, p. 7),
- 375 L 0524: Commission Directive 75/524/EEC of 25 July 1975 (OJ No L 236, 8.9.1975, p. 3), as corrected by OJ No L 247, 23.9.1975, p. 36,
- 379 L 0489: Commission Directive 79/489/EEC of 18 April 1979 (OJ No L 128, 26.5.1979, p. 12), as corrected by OJ No L 188, 26.7.1979, p. 54,
- 385 L 0647: Commission Directive 85/647/EEC of 23 December 1985 (OJ No L 380, 31.12.1985, p. 1),
- 388 L 0194: Commission Directive 88/194/EEC of 24 March 1988 (OJ No L 92, 9.4.1988, p. 47).
- 391 L 0422: Commission Directive 91/422/EEC of 15 July 1991 (OJ No L 233, 22.8.1991, p. 21).
11. 378 L 0245: Council Directive 72/245/EEC of 20 June 1972 on the approximation of the laws of the Member States relating to the suppression of radio interference produced by spark-ignition engines fitted to motor vehicles (OJ No L 152, 6.7.1972, p. 15), as amended by:
- 389 L 0491: Commission Directive 89/491/EEC of 17 July 1989 (OJ No L 238, 15.8.1989, p. 43).
12. 372 L 0306: Council Directive 72/306/EEC of 2 August 1972 on the approximation of the laws of the Member States relating to the measures to be taken against the emission of pollutants from diesel engines for use in vehicles (OJ No L 190, 20.8.1972, p. 1), as corrected by OJ No L 215, 6.8.1974, p. 20, as amended by:
- 389 L 0491: Commission Directive 89/491/EEC of 17 July 1989 (OJ No L 238, 15.8.1989, p. 43).
13. 374 L 0060: Council Directive 74/60/EEC of 17 December 1973 on the approximation of the laws of the Member States relating to the interior fittings of motor vehicles (interior parts of the passenger compartment other than the interior rear-view mirrors, layout of controls, the roof or sliding roof, the backrest and rear part of the seats) (OJ No L 38, 11.2.1974, p. 2), as corrected by OJ No L 215, 6.8.1974, p. 20, and by OJ No L 53, 25.2.1977, p. 30, as amended by:
- 378 L 0632: Commission Directive 78/632/EEC of 19 May 1978 (OJ No L 206, 29.7.1978, p. 26).
14. S74 L 0061: Council Directive 74/61/EEC of 17 December 1973 on the approximation of the laws of the Member States relating to devices to prevent the unauthorized use of motor vehicles (OJ No L 38, 11.2.1974, p. 22), as corrected by OJ No L 215, 6.8.1974, p. 20. 12
15. 374 L 0297: Council Directive 74/297/EEC of 4 June 1974 on the approximation of the laws of the Member States relating to the interior fittings of motor vehicles (the behaviour of the steering mechanism in the event of an impact) (OJ No L 165, 20.6.1974, p. 16), as amended by:
- 391 L 0662: Commission Directive 91/662/EEC of 6 December 1991 (OJ No L 366, 31.12.1991, p. 1).
16. 374 L 0408: Council Directive 74/408/EEC of 22 July 1974 on the approximation of the laws of the Member States relating to the interior fittings of motor vehicles (strength of seat and their anchorages) (OJ No L 221, 12.8.1974, p. 1), as amended by:
- 381 L 0577: Council Directive 81/557/EEC of 20 July 1981 (OJ No L 209, 29.7.1981, p. 34).
17. 374 L 0483: Council Directive 74/483/EEC of 17 September 1974 on the approximation of the laws of the Member States relating to the external projections of motor vehicles (OJ No L 266, 2.10.1974, p. 4), as amended by:
- 379 L 0488: Commission Directive 79/488/EEC of 18 April 1979 (OJ No L 128, 26.5.1979, p. 1)
- 1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 212).
18. 375 L 0443: Council Directive 75/443/EEC of 26 June 1975 on the approximation of the laws of the Member States relating to the reverse and speedometer equipment of motor vehicles (OJ No L 196, 26.7.1975, p. 1).

**19.** 376 L 0114: Council Directive 76/114/EEC of 18 December 1975 on the approximation of the laws of the Member States relating to statutory plates and inscriptions for motor vehicles and their trailers, and their location and method of attachment (OJ No L 24, 30.1.1976, p. 1), as corrected by OJ No L 56, 4.3.1976, p. 38, and OJ No L 329, 25.11.1982, p. 31, as amended by:

378 L 0507: Commission Directive 78/507/EEC of 19 May 1978 (OJ No L 155, 13.6.1978, p. 31)

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession on and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 109),

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 213).

**20.** 376 L 0115: Council Directive 76/115/EEC of 18 December 1975 on the approximation of the laws of the Member States relating to anchorages for motor-vehicle safety belts (OJ No L 24, 30.1.1976, p. 6), as amended by:

381 L 0575: Council Directive 81/575/EEC of 20 July 1981 (OJ No L 209, 29.7.1981, p. 30),

382 L 0318: Commission Directive 82/318/EEC of 2 April 1982 (OJ No L 139, 19.5.1982, p. 9)

390 L 0629: Commission Directive 90/629/EEC of 30 October 1990 (OJ No L 341, 6.12.1990,

p. 14

**21.** 376 L 0756: Council Directive 76/756/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to the installation of lighting and light-signalling devices on motor vehicles and their trailers (OJ No L 262, 27.9.1976, p. 1), as amended by:

380 L 0233: Commission Directive 80/233/EEC of 21 November 1979 (OJ No L 51, 25.2.1980, p. 8), as corrected by OJ No L 111, 30.4.1980, p. 22,

382 L 0244: Commission Directive 82/244/EEC of 17 March 1982 (OJ No L 109, 22.4.1982, p. 31)

S83 L 0276: Council Directive 83/276/EEC of 26 May 1983 (OJ No L 151, 9.6.1983, p. 47),

S84 L 0008: Commission Directive 84/8/EEC of 14 December 1983 (OJ No L 9, 12.1.1984, p. 24), as corrected by OJ No L 131, 17.5.1984, p. 50, and OJ No L 135, 22.5.1984, p. 27,

389 L 0278: Commission Directive 89/278/EEC of 28 March 1989 (OJ No L 109, 20.4.1989, p. 38), as corrected by OJ No L 114, 27.4.1989, p. 52.

391 L 0663: Commission Directive 91/663/EEC of 10 December 1991 (OJ No L 366, 31.12.1991, p. 17).

**22.** 376 L 0757: Council Directive 76/757/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to reflex reflectors for motor vehicles and their trailers (OJ No L 262, 27.9.1976, p. 32), as amended by:

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 109),

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 213).

**23.** 376 L 0758: Council Directive 76/758/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to end-outline marker lamps, front position (side) lamps, rear position (side) lamps and stop lamps for motor vehicles and their trailers (OJ No L 262, 27.9.1976, p. 54), as amended by:

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 109),

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 213),

389 L 0516: Commission Directive 89/516/EEC of 1 August 1989 (OJ No L 265, 12.9.1989, p. 1)

**24.** 376 L 0759: Council Directive 76/759/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to direction indicator lamps for motor vehicles and their trailers (OJ No L 262, 27.9.1976, p. 71), as amended by:

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 109),

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 213),

389 L 0277: Commission Directive 89/277/EEC of 28 March 1989 (OJ No L 109, 20.4.1989, p. 25), as corrected by OJ No L 114, 27.4.1989, p. 52.

**25.** 376 L 0760: Council Directive 76/760/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to the rear registration plate lamps for motor vehicles and their trailers (OJ No L 262, 27.9.1976, p. 85), as amended by:

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 109),

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 213).

**26.** 376 L 0761: Council Directive 76/761/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to motor-vehicle headlamps which function as main-beam and/or dipped-beam headlamps and to incandescent electric filament lamps for such headlamps (OJ No L 262, 27.9.1976, p. 96),

as amended by:

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 109),

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 213),

389 L 0517: Commission Directive 89/517/EEC of 1 August 1989 (OJ No L 265, 12.9.1989, p. 15)

**27.** 376 L 0762: Council Directive 76/762/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to front fog lamps for motor vehicles and filament lamps for such lamps (OJ No L 262, 27.9.1976, p. 122), as amended by:

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 109),

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 213).

**28.** 377 L 0389: Council Directive 77/389/EEC of 17 May 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to motor-vehicle towing-devices (OJ No L 145, 13.6.1977, p. 41).

**29.** 377 L 0538: Council Directive 77/538/EEC of 28 June 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to rear fog lamps for motor vehicles and their trailers (OJ No L 220, 29.8.1977, p. 60), as corrected by OJ No L 284, 10.10.1978, p. 11, as amended by:

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 110),

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 213),

389 L 0518: Commission Directive 89/518/EEC of 1 August 1989 (OJ No L 265, 12.9.1989, p. 24)

**30.** 377 L 0539: Council Directive 77/539/EEC of 28 June 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to reversing lamps for motor vehicles and their trailers (OJ No L 220, 29.8.1977, p. 72), as corrected by OJ No L 284, 10.10.1978, p. 11, as amended by:

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 110),

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 213).

**31.** 377 L 0540: Council Directive 77/540/EEC of 28 June 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to parking lamps for motor vehicles (OJ No L 220, 29.8.1977, p. 83), as corrected by OJ No L 284, 10.10.1978, p. 11, as amended by:

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 110),

1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No L 302, 15.11.1985, p. 214).

**32.** 377 L 0541: Council Directive 77/541/EEC of 28 June 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to safety belts and restraint systems of motor vehicles (OJ No L 220, 29.8.1977, p. 95), as amended by:

1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties - Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 110),

- 381 L 0576: Council Directive 81/576/EEC of 20 July 1981 (OJ No L 209, 29.7.1981, p. 32),  
 382 L 0319: Commission Directive 82/319/EEC of 2 April 1982 (OJ No L 139, 19.5.1982, p. 17),  
 1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties -  
 Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No  
 L 302, 15.11.1985, p. 214),  
 390 L 0628: Commission Directive 90/628/F;EC of 30 October 1990 (OJ No L 341, 6. 12.  
 1990, p. 1).
- 33.** 377 L 0649: Council Directive 77/649/EEC of 27 September 1977 on the approximation of  
 the laws of the Member States relating to the field of vision of motor vehicle drivers (OJ No L 267,  
 19.10.1977, p. 1), as corrected by OJ No L 150, 6.6.1978, p. 6, as amended by:  
 381 L 0643: Commission Directive 81/643/EEC of 29 July 1981 (OJ No L 231, 15.8.1981, p. 41),  
 388 L 0366: Commission Directive 88/366/EEC of 17 May 1988 (OJ No L 181, 12.7.1988, p. 40)  
 390 L 0630: Commission Directive 90/630/EEC of 30 October 1990 (OJ No L 341, 6.12.1990, p. 20)
- 34.** 378 L 0316: Council Directive 78/316/EEC of 21 December 1977 on the approximation of the  
 laws of the Member States relating to the interior fittings of motor vehicles (identification of controls,  
 tell-tales and indicators) (OJ No L 81, 28.3.1978, p. 3), as amended by:  
 393 L 0091: Commission Directive 93/91/EEC of 29 October 1993 (OJ No L 284,  
 19.11.1993, p. 25).
- 35.** 378 L 0317: Council Directive 78/317/EEC of 21 December 1977 on the approximation of the  
 laws of the Member States relating to the defrosting and demisting systems of glazed surfaces of motor  
 vehicles (OJ No L 81, 28.3.1978, p. 27), as corrected by OJ No L 194, 19.7.1978, p. 29.
- 36.** 378 L 0318: Council Directive 78/318/EEC of 21 December 1977 on the approximation of the  
 laws of the Member States relating to the wiper and washer systems of motor vehicles (OJ No L 81,  
 28.3.1978, p. 49), as corrected by OJ No L 194, 19.7.1978, p. 30.
- 37.** 378 L 0548: Council Directive 78/548/EEC of 12 June 1978 on the approximation of the laws  
 of the Member States relating to heating systems for the passenger compartment of motor vehicles (OJ  
 No L 168, 26.6. 1978, p. 40).
- 38.** 378 L 0549: Council Directive 78/549/EEC of 12 June 1978 on the approximation of the laws  
 of the Member States relating to the wheel guards of motor vehicles (OJ No L 168, 26.6.1978, p. 45).
- 39.** 378 L 0932: Council Directive 78/932/EEC of 16 (October 1978 on the approximation of the  
 laws of the Member States relating to head restraints of seats of motor vehicles (OJ No L 325,  
 20.11.1978, p. 1), as corrected by OJ No L 329, 25.11.1982, p. 31, as amended by:  
 1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties -  
 Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 110),  
 1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties -  
 Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No  
 L 302, 15.11.1985, p. 214 .
- 40.** 378 L 1015: Council Directive 78/1015/EEC of 23 November 1978 on the approximation of  
 the laws of the Member States on the permissible sound level and exhaust system of motorcycles (OJ  
 No L 349, 13.12.1978, p. 21), as corrected by OJ No L 10, 16.1.1979, p. 15, as amended by:  
 1 79 H: Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties -  
 Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ No L 291, 19.11.1979, p. 110),  
 1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties -  
 Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No  
 L 302, 15.11.1985, p. 214),  
 387 L 0056: Council Directive 87/56/EEC of 18 December 1986 (OJ No L 24, 27.1.1987, p. 42),  
 389 L 0235: Council Directive 89/235/EEC of 13 March 1989 (OJ No L 98, 11.4.1989, p. 1).
- 41** 380 L 0780: Council Directive 80/780/EEC of 22 July 1980 on the approximation of the laws  
 of the Member States relating to rear-view mirrors for two-wheeled motor vehicles with or without a  
 side-car and to their fitting on such vehicles (OJ No L 229, 30.8.1980, p. 49), as amended by:  
 380 L 1272: Council Directive 80/1272/EEC of 22 December 1980 (OJ No L 375, 31.12.1980, p. 73  
 1 85 I: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties -  
 Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ No  
 L 302, 15.11.1985, p. 214).
- 42.** 380 L 1-68: Council Directive 80/1268/EEC of 16 December 1980 on the approximation of  
 the laws of the Member States relating to the fuel consumption of motor vehicles (OJ No L 375,  
 31.12.1980, p. 36), as amended by:  
 389 L 0491: Commission Directive 89/491/EEC of 17 July 1989 (OJ No L 238, 15.8.1989, p. 43

393 L 0116: Commission Directive 93/116/EEC of 17 December 1993 (OJ No L 329, 30.12.1993, p. 39),

43. 380 L 1269: Council Directive 80/1269/EEC of 16 December 1980 on the approximation of the laws of the Member States relating to the engine power of motor vehicles (OJ No L 375, 31.12.1980, p. 46), as amended by:

388 L 0195: Commission Directive 88/195/EEC of 24 March 1988 (OJ No L 92, 9.4.1988, p. 50), as corrected by OJ No L 105, 26.4.1988, p. 34,

389 L 0491: Commission Directive 89/491/EEC of 17 July 1989 (OJ No L 238, 15.8.1989, p. 43).

44. 388 L 0077: Council Directive 88/77/EEC of 3 December 1987 on the approximation of the laws of the Member States relating to the measures to be taken against the emission of gaseous pollutants from diesel engines for use in vehicles (OJ No L 36, 9.2.1988, p. 33), as amended by:

391 L 0542: Council Directive 91/542/EEC of 1 October 1991 (OJ No L 295, 25.10.1991, p. 1).

45. 389 L 0297: Council Directive 89/297/EEC of 13 April 1989 on the approximation of the laws of the Member States relating to the lateral protection (side guards) of certain motor vehicles and their trailers (OJ No L 124, 5.5.1989, p. 1).

45a. 391 L 0226: Council Directive 91/226/EEC of 27 March 1991 on the approximation of the laws of the Member States relating to the spray-suppression systems of certain categories of motor vehicles and their trailers (OJ No L 103, 23.4.1991, p. 5).

45b. 392 L 0021: Council Directive and 92/21/EEC of 31 March 1992 on the masses and dimensions of motor vehicles of category M1 (OJ No L 129, 14.5.1992, p. 1)

45c. 392 L 0022: Council Directive 92/22/EEC of 31 March 1992 on safety glazing and glazing materials on motor vehicles and their trailers (OJ No L 129, 14.5.1992, p. 11)

45d. 392 L 0023: Council Directive 92/23/EEC of 31 March 1992 relating to tyres for motor vehicles and their trailers and to their fitting (OJ No L 129, 14.5.1992, p. 95)

45e. 392 L 0024: Council Directive 92/24/EEC of 31 March 1992 relating to speed limitation devices or similar speed limitation on-board systems of certain categories of motor vehicles (OJ No L 129, 14.5.1992, p. 154).

45f. 392 L 0061: Council Directive 92/61/EEC of 30 June 1992 relating to the type-approval of two or three-wheel motor vehicles (OJ No L 225, 10.8.1992, p. 72).

45g. 392 L 0114: Council Directive 92/114/EEC of 17 December 1992 relating to the external projections forward of the cab's rear panel of motor vehicles of category N (OJ No L 409, 31.12.1992, p. 17).

45h. 393 L 0014: Council Directive 93/14/EEC of 5 April 1993 on the braking of two or three-wheel motor vehicles (OJ No L 121, 15.5.1993, p. 1).

45i. 393 L 0029: Council Directive 93/29/EEC of 14 June 1993 on the identification of controls, tell-tales and indicators for two- or three-wheel motor vehicles (OJ No L 188, 29.7.1993, p. 1).

45j. 393 L 0030: Council Directive 93/30/EEC of 14 June 1993 on audible warning devices for two- or three-wheel motor vehicles (OJ No L 188, 29.7.1993, p. 11).

45k. 393 L 0031: Council Directive 93/31/EEC of 14 June 1993 on stands for two-wheel motor vehicles (OJ No L 188, 29.7.1993, p. 19).

393 L 0032: Council Directive 93/32/EEC of 14 June 1993 on passenger hand-holds on two-wheel motor vehicles (OJ No L 188, 29.7.1993, p. 28).

45m. 393 L 0033: Council Directive 93/33/EEC of 14 June 1993 on protective devices intended to prevent the unauthorized use of two- or three-wheel motor vehicles (OJ No L 188, 29.7.1993, p. 32).

45n. 393 L 0034: Council Directive 93/34/EEC of 14 June 1993 on statutory markings for two- or three-wheel motor vehicles (OJ No L 188, 29.7.1993, p. 38).

45o. 393 L 0092: Council Directive 93/92/EEC of 29 October 1993 on the installation of lighting and light-signalling devices on two or three-wheel motor vehicles (OJ No L 311, 14.12.1993, p. 1).

45p. 393 L 0093: Council Directive 93/93/EEC of 29 October 1993 on the masses and dimensions of two or three-wheel motor vehicles (OJ No L 311, 14.12.1993, p. 76).

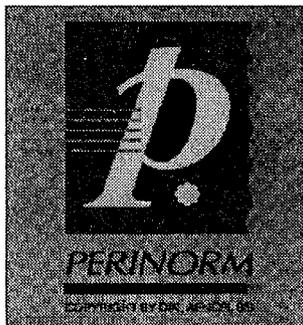
45q. 393 L 0094: Council Directive 93/94/EEC of 29 October 1993 relating to the space for mounting the rear registration plate of two or three-wheel motor vehicles (OJ No L 311, 14.12.1993, p. 83)

#### **ACTS OF WHICH A NOTE SHALL BE TAKEN:**

46. 377 Y 0726(01): Council Resolution of 29 June 1977 on EEC whole vehicle type-approval for passenger cars (OJ No C 177, 26.7.1977, p. 1).

47. C/281/88/p. 9: Commission notice on procedures for the type-approval and registration of vehicles previously registered in another Member State (OJ No C 281, 4.11.1988, p. 9).

## ANDMEBAAS PERINORM EUROOPA



Standardiameti raamatukogu on traditsiooniliste raamatukogutöö meetodite kõrval kasutusele võtnud CD-ROM-il oleva andmebaasi **PERINORM Euroopa**.

PERINORM on kolme standardiorgani Prantsuse AFNOR, Inglise BSI ja Saksa DIN ühisprojekt.

PERINORM võimaldab väga kiiresti ja lihtsalt märksõnade järgi leida olemasolevad standardid teid huvitaval teemal.

Euroopa PERINORM sisaldab

- Austria, Hollandi, Inglise, Prantsuse, Saksa ja Šveitsi standardite bibliograafilised kirjed
- Rahvusvaheliste standardiorganisatsioonide ISO, IEC ja Euroopa standardiorganisatsioonide CEN, CENELEC ja ETSI standardite kirjed.
- Saksa ja Prantsuse õigusakte.



## CEN UUDISED

Seoses sellega, et ISO 9000 sarja standardid ISO 9000-1, ISO 9001, ISO 9002, ISO 9003 ja ISO 9004-1 on üle võetud EN standarditeks, on need välja antud nüüd saksakeelsetena.

**On ilmunud** järgmised Eurostandardite kavandid:

prEN 500 Teede-ehituse masinad-Ohutus- 6. osa.

prEN 695 Köögivalamud, milles on toodud köögimööbli tootjatele köögivalamute standardmöödud.

**On ilmunud**

CEN/TC (tehniline komitee) 19 tehniline aruanne Euroopa diiselkütuste standardiseerimise kohta

CEN/CS (kesksekretariaat) tehniline aruanne "Tööohutus ja tervisekaitse töökohal".

## ISO UUDISED

Tagasiulatava jõuga 1 jaanuarist 1995 on ISO liikmeks vastu võetud Ekvador (INEN)  
Käesoleval ajal on ISO liikmeid 111: 82 täisliiget, 22 kirjavahetajaliiget ja 7 abonentliiget.



## APRILLIS SAADUD ISO STANDARDID

|                                 |                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ISO 180/ Cor 1:1995             | Technical Corrigendum 1                                                                                                                                                                    |
| ISO 471:1995                    | Rubber-- Temperatures, humidities and times for conditioning and testing TC 45                                                                                                             |
| ISO 491:1995                    | Cinematography-- 35 mm motion-picture film and magnetic film-- Cutting and perforating dimensions TC 36                                                                                    |
| ISO 540:1995                    | Solid mineral fuels-- Determination of fusibility of ash-- High-temperature tube method TC 27                                                                                              |
| ISO 2176:1995                   | Petroleum products-- Lubricating grease-- Determination of dropping point TC 28                                                                                                            |
| ISO 2495:1995                   | Iron blue pigments-- Specifications and methods of test TC 35                                                                                                                              |
| ISO 2897-2/Cor 1:1995           | Technical Corrigendum 1                                                                                                                                                                    |
| ISO 5292:1995                   | Belt drives-- V-belts and V-ribbed belts-- Calculation of power ratings TC 41                                                                                                              |
| ISO 5627:1995                   | Paper and board-- Determination of smoothness ( Bekk method ) TC 6                                                                                                                         |
| ISO 6518-2:1995                 | Road vehicles-- Ignition systems-- Part 2: Electrical performance and function test methods TC 22                                                                                          |
| ISO 6721-1/Cor1:1995            | Technical Corrigendum 1                                                                                                                                                                    |
| ISO 6721-2/Cor1:1995            | Technical Corrigendum 1                                                                                                                                                                    |
| ISO 6721-3/Cor1:1995            | Technical Corrigendum 1                                                                                                                                                                    |
| ISO 6883:1995                   | Animal and vegetable fats and oils-- Determination of conventional mass per volume ( " litre weight in air" ) TC 34                                                                        |
| ISO 7116:1995                   | Mopeds-- Measurement of maximum speed TC 22                                                                                                                                                |
| ISO 7117:1995                   | Motorcycles-- Measurement of maximum speed TC 22                                                                                                                                           |
| ISO 7196:1995                   | Acoustics-- Frequency-weighting characteristic for infrasound measurements TC 43                                                                                                           |
| ISO 8434-4:1995                 | Metallic tube connections for fluid power and general use-- Part 4: 24 degree cone connectors with O-ring weld-on nipples TC 131                                                           |
| ISO 8445:1995                   | Pipework-- Double overlap flexible metal hoses ( with packing, leakproof, circular section, in protected carbon steel ) TC 5                                                               |
| ISO 8446:1995                   | Pipework-- Double overlap flexible metal hoses ( with packing, leakproof, circular section, in austenitic stainless steel ) TC 5                                                           |
| ISO/IEC 8473-3:1995             | Information technology-- Protocol for providing the connectionless-mode network service: Provision of the underlying service by an X.25 subnetwork JTC 1                                   |
| ISO/IEC 8473-4:1995             | Information technology-- Protocol for providing the connectionless-mode network service: Provision of the underlying service by a subnetwork that provides the OSI data link service JTC 1 |
| ISO/ IEC 8571-4/Amd4/ Cor1:1995 | Technical Corrigendum 1                                                                                                                                                                    |

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ISO/ IEC 8652:1995        | Information technology-- Programming languages-- Ada JTC 1                                                                                                                                                                                                                  |
| ISO 9073-2:1995           | Textiles-- Test methods for nonwovens-- Part 2: Determination of thickness TC 38                                                                                                                                                                                            |
| ISO 9406:1995             | Carbonaceous materials for the production of aluminium-- Green coke-- Determination of volatile matter content by gravimetric analysis TC 47                                                                                                                                |
| ISO 9680/ Cor 1:1995      | Technical Corrigendum 1                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ISO/ IEC 9798-4:1995      | Information technology-- Security techniques-- Entity authentication-- Part 4: Mechanisms using a cryptographic check function JTC 1                                                                                                                                        |
| ISO 9920:1995             | Ergonomics of the thermal environment-- Estimation of the thermal insulation and evaporative resistance of a clothing ensemble TC 159                                                                                                                                       |
| ISO 10093/ Cor:1995       | Technical Corrigendum 1                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ISO 10277:1995            | Aluminium ores-- Experimental methods for checking the precision of sampling TC 129                                                                                                                                                                                         |
| ISO 10278:1995            | Steel-- Determination of manganese content-- Inductively coupled plasma atomic emission spectrometric method TC 17                                                                                                                                                          |
| ISO 10310:1995            | Neurosurgical implants-- Marking and packaging of implantable neural stimulators TC 150                                                                                                                                                                                     |
| ISO/ IEC ISP 10613-6:1995 | Information technology-- International Standardized Profile RA-- Relaying the Connectionless-mode Network Service-- Part 6: Definition of profile RA51.54, relaying the Connectionless-mode Network Service between CSMA/ CD LAN subnetworks and FDDI LAN subnetworks JTC 1 |
| ISO 10693:1995            | Soil quality-- Determination of carbonate content-- Volumetric method TC 190                                                                                                                                                                                                |
| ISO 10694:1995            | Soil quality-- Determination of organic and total carbon after dry combustion ( elementary analysis ) TC 190                                                                                                                                                                |
| ISO 10966:1994            | Textiles-- Fabrics for awnings and camping tents-- Specification TC 38                                                                                                                                                                                                      |
| ISO 10993-10:1995         | Biological evaluation of medical devices-- Part 10: Tests for irritation and sensitization TC 194                                                                                                                                                                           |
| ISO 11105:1995            | Small craft-- Ventilation of petrol engine and/ or petrol tank compartments TC 188                                                                                                                                                                                          |
| ISO 11137:1995            | Sterilization of health care products-- Requirements for validation and routine control-- Radiation sterilization TC 198                                                                                                                                                    |
| ISO/ IEC 11172-4:1995     | Information technology-- Coding of moving pictures and associated audio for digital storage media at up to about 1,5 Mbit/ s-- Part 4: Conformance testing JTC 1                                                                                                            |
| ISO 11261:1995            | Soil quality-- Determination of total nitrogen-- Modified Kjeldahl method TC 190                                                                                                                                                                                            |
| ISO 11411:1995            | Information technology-- Representation for human communication of state transition of software JTC 1                                                                                                                                                                       |
| ISO 11441:1995            | Lead sulfide concentrates-- Determination of lead content-- Back titration of EDTA after precipitation of lead sulfate TC 183                                                                                                                                               |
| ISO 11455:1995            | Raw optical glass-- Determination of birefringence TC 172                                                                                                                                                                                                                   |
| ISO 11466:1995            | Soil quality-- Extraction of trace elements soluble in aqua regia TC 190                                                                                                                                                                                                    |
| ISO 11471:1995            | Agricultural tractors and machinery-- Coding of remote hydraulic power services and controls TC 23                                                                                                                                                                          |
| ISO 11512:1995            | Machinery for forestry-- Tracked special machines-- Performance criteria for brake systems TC 23                                                                                                                                                                            |
| ISO 11605:1995            | Paper and board-- Calibration of variable-area flowmeters TC 6                                                                                                                                                                                                              |
| ISO/ TR 11688-1:1995      | Acoustics-- Recommended practice for the design of low-noise machinery and equipment-- Part 1: Planning TC 43                                                                                                                                                               |
| ISO 12017:1995            | Plastics-- Poly( methyl methacrylate ) double-and triple-skin sheets- - Test methods TC 61                                                                                                                                                                                  |

|                           |                                                                                                                                                                                                    |        |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| ISO 12128:1995            | Plain bearings-- Lubrication holes, grooves and pockets--<br>Dimensions, types, designation and their application to bearing<br>bushes                                                             | TC 123 |
| ISO/ IEC ISP 12062-1:1995 | Information technology-- International Standardized Profiles<br>AMH2n-- Message Handling Systems-- Interpersonal Messaging--<br>Part 1: IPM MHS Service Support                                    | JTC 1  |
| ISO/ IEC 13575:1995       | Information technology-- Telecommunications and information<br>exchange between systems-- 50-pole interface connector mateability<br>dimensions and contact number assignments                     | JTC 1  |
| ISO/ IEC ISP 12062-2:1995 | Information technology-- International Standardized Profiles<br>AMH2n-- Message Handling Systems-- Interpersonal Messaging--<br>Part 2: AMH21-- IPM Content                                        | JTC 1  |
| ISO/ IEC ISP 12062-3:1995 | Information technology-- International Standardized Profiles<br>AMH2n-- Message Handling Systems-- Interpersonal Messaging--<br>Part 3: AMH22--IPM-- Requirements for Message Transfer ( P1 )      | JTC 1  |
| ISO/ IEC ISP 12062-4:1995 | Information technology-- International Standardized Profiles<br>AMH2n-- Message Handling Systems-- Interpersonal Messaging--<br>Part 4: AMH23-- IPM-- Requirements for MTS Access ( P3 )           | JTC 1  |
| ISO/ IEC ISP 12062-5:1995 | Information technology-- International Standardized Profiles<br>AMH2n-- Message Handling Systems-- Interpersonal Messaging--<br>Part 5: AMH24-- IPM--Requirements for Enhanced MC Access<br>( P7 ) | JTC 1  |
| ISO 14283:1995            | Implants for surgery-- Fundamental principles                                                                                                                                                      | TC 150 |



## APRILLIS SAADUD IEC STANDARDID

|                        |                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IEC 34-12/ Amd 2:1995  | Rotating electrical machines-- Part 12: Starting performance of<br>single-speed three-phase cage induction motors for voltages up to<br>and including 660 V                                             |
| IEC 115-4-101:1995     | Fixed resistors for use in electronic equipment-- Part 4: Detail<br>specification: Fixed power wirewound resistors with solderable<br>axial wire leads-- Stability class 5 %-- Assessment level E       |
| IEC 115-4-102:1995     | Fixed resistors for use in electronic equipment-- Part 4: Detail<br>specification: Fixed power wirewound resistors with solderable<br>axial wire leads-- Stability class 1 %-- Assessment level E       |
| IEC 115-5-101:1995     | Fixed resistors for use in electronic equipment-- Part 5: Detail<br>specification: Fixed precision wirewound resistors with solderable<br>axial wire leads-- Stability class 0,1 %-- Assessment level E |
| IEC 141-1/ Amd 1: 1995 | Tests on oil-filled and gas-pressure cables and accessories for<br>alternating voltages up to and including 400 kV                                                                                      |
| IEC 285/ Amd 1: 1995   | Alkaline secondary cells and batteries-- Sealed nickel-cadmium<br>cylindrical rechargeable single cells                                                                                                 |
| IEC 286-5:1995         | Packaging of components for automatic handling-- Part 5: Matrix<br>trays                                                                                                                                |
| IEC 335-2-78:1995      | Safety of household and similar electrical appliances-- Part 2:<br>Particular requirements for outdoor barbecues                                                                                        |
| IEC 404-4:1995         | Magnetic materials-- Part 4: Methods of measurement of d.c.<br>magnetic properties of iron and steel                                                                                                    |
| IEC 444-6:1995         | Measurement of quartz crystal unit parameters-- Part 6:<br>Measurement of drive level dependence ( DLD )                                                                                                |
| IEC 728-1/ Amd 2:1995  | Cabled distribution systems-- Part 1: Systems primarily intended for<br>sound and television signals operating between 30 MHz and 1 GHz                                                                 |
| IEC 747-10/ Amd 1:1995 | Semiconductor devices-- Part 10-- Generic specification for discrete<br>devices and integrated circuits                                                                                                 |
| IEC 748-1/ Amd 3:1995  | Semiconductor devices-- Integrated circuits-- Part 1: General                                                                                                                                           |

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IEC 819-1:1995                               | Non-cellulosic papers for electrical purposes-- Part 1: Definitions and general requirements                                                                                                                                                                                                                    |
| IEC 835-1-2/ Amd 1:1995                      | Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems-- Part 1: Measurements common to terrestrial radio-relay systems and satellite earth stations-- Section 2: Basic characteristics                                                                                      |
| IEC 835-3-11:1995                            | Methods of measurement for equipment used in digital microwave radio transmission systems-- Part 3: Measurements on satellite earth stations-- Section 11: Service channel equipment for SCPC-PSK transmission                                                                                                  |
| IEC 898:1995                                 | Electrical accessories-- Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations                                                                                                                                                                                                    |
| IEC 926:1995                                 | Auxiliaries for lamps-- Starting devices ( other than glow starters )-- General and safety requirements                                                                                                                                                                                                         |
| IEC 928:1995                                 | Auxiliaries for lamps-- A.C. supplied electronic ballasts for tubular fluorescent lamps-- General and safety requirements                                                                                                                                                                                       |
| IEC 950/ ECMA TR:1994<br>IEC 950/ Amd 3:1995 | Alphabetical Reference Index to IEC 950<br>Safety of information technology equipment, including electrical business equipment -- The sheets contained in this amendment are to be inserted in Publication 950 ( 1991 )                                                                                         |
| IEC 966-1/ Amd 2:1995                        | Generic specification for radio frequency and coaxial cable assemblies-- Part 1: General requirements and test methods                                                                                                                                                                                          |
| IEC 1000-4-3:1995                            | Electromagnetic compatibility ( EMC )-- Part 4: Testing and measurement techniques-- Section 3: Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test                                                                                                                                                  |
| IEC 1000-4-5:1995                            | Electromagnetic compatibility ( EMC )-- Part 4: Testing and measurement techniques-- Section: Surge immunity test                                                                                                                                                                                               |
| IEC 1068-3-1:1995                            | Polyester fibre woven tapes-- Part 3: Specifications for individual materials-- Sheet 1: Tapes woven on conventional or shuttleless looms                                                                                                                                                                       |
| IEC 1097-6:1995                              | Global maritime distress and safety system ( GMDSS )-- Part 6: Narrowband direct-printing telegraph equipment for the reception of navigational and meteorological warnings and urgent information to ships ( NAVTEX )-- Operational and performance requirements, methods of testing and required test results |
| IEC 1119-7:1995                              | Digital audio tape cassette system ( DAT )-- Part 7: DAT logo application rule                                                                                                                                                                                                                                  |
| IEC 1185/ Amd 1:1995                         | Magnetic oxide cores ( ETD-cores ) intended for use in power supply applications-- Dimensions                                                                                                                                                                                                                   |
| IEC 1237-3:1995                              | Methods of measurement for broadcast video tape recorders-- Part 3: Electrical measurements for analogue component video signals                                                                                                                                                                                |
| IEC 1242:1995                                | Electrical accessories-- Cable reels for household and similar purposes                                                                                                                                                                                                                                         |
| IEC 1277:1995                                | Terrestrial photovoltaic ( PV ) power generating systems-- General and guide                                                                                                                                                                                                                                    |
| IEC 1300-1:1995                              | Fibre optic interconnecting devices and passive components-- Basic test and measurement procedures-- Part 1: General and guidance                                                                                                                                                                               |
| IEC 1300-3-15:1995                           | Fibre optic interconnecting devices and passive components-- Basic test and measurement procedures-- Part 3-15: Measurements-- Eccentricity of a convex polished ferrule endface                                                                                                                                |
| IEC 1309:1995                                | Deep-fat fryers for household use-- Methods for measuring the performance                                                                                                                                                                                                                                       |
| IEC 1313-1:1995                              | Fibre optic passive components and cable assemblies-- Part 1: Capability approval-- General specification                                                                                                                                                                                                       |
| IEC 1342:1995                                | Nuclear instrumentation-- Multichannel pulse height analyzers-- Main characteristics, technical requirements and test methods                                                                                                                                                                                   |
| IEC 1359:1995                                | Evaluation and identification of electric insulation systems-- Environment evaluation                                                                                                                                                                                                                           |

IEC 1455:1995

Nuclear instrumentation-- MCA histogram data interchange format for nuclear spectroscopy



## APRILLIS SAADUD CEN STANDARDID

Et teha loetelu ülevaatlikumaks, on standardid toodud tehniliste komiteede kaupa. Rubriigi siseselt on toodud kõigepealt standardid EN, seejärel eelstandardid ENV ja standardite kavandid prEN.

### TC 10 Passenger, goods and service lifts

- EN 115:1995 Safety rules for the construction and installation of escalators and passenger conveyors
- EN 10025:1990/Amd1:1993 Hot rolled products of non-alloy structural steels-- Technical delivery conditions ( includes amendment A1:1993 )

### TC 15 Inland navigation vessels

- EN 526:1993 Inland navigations vessels-- Gangways with a length not exceeding 8 m-- Requirements, types
- EN 929:1993 Inland navigation vessels-- Push-tows-Mounting attachment for demountable signal masts
- EN 29519:1993 Shipbuilding and marine structures-- Rungs for dog-step ladders ( ISO 9519:1990 ) ( DE )

### TC 19 Petroleum products, lubricants and related products

- EN 116:1981 Diesel and domestic heating fuels-- Determination of cold filter plugging point
- EN 589:1993 Automotive fuels-- LPG-- Requirements and methods of test
- EN 590:1993 Automotive fuels-- Diesel-- Requirements and methods of test
- EN 22592:1993 Petroleum products-- Determination of flash and fire points-- Cleveland open cup method-- ( ISO 2592:1973 ) ( DE )
- EN 25163:1993 Motor and aviation-type fuels-- Determination of knock characteristics-- Motor methods-- ( ISO 5163:1990 ) ( DE )
- EN 25164:1993 Motor fuels-- Determination of knock characteristics-- Research method-- ( ISO 5164:1990 ) ( DE )
- EN 26246:1993 Petroleum products-- Motor gasoline and aviation fuels-- Determination of existent gum-- Jet evaporation method ( ISO 6246:1981 ) ( DE )
- EN 27941:1993 Commercial propane and butane-- Analysis by gas chromatography ( ISO 7941:1988 )
- EN ISO 8754:1995 Petroleum products-- Determination of sulfur content-- Energy-dispersive-X-ray fluorescence method ( ISO 8754:1992 )

### TC 30 Measurements of fluid flow in closed conduits

- EN ISO 9300:1995 Measurement of gas flow by means of critical flow Venturi nozzles ( ISO 9300:1990 )

### TC 38 Durability of wood and derived materials

- EN 113:1980 Determination of toxic values of wood preservatives-- Against wood destroying basidiomycetes cultered on an agar medium
- EN 117:1989 Wood preservatives-- Determination of toxic values against Reticulitermes santonensis de Feytaud (Laboratory method )
- EN 118/Rev:1990 Wood preservatives-- Determination of preventive action against Reticulitermes santonensis de Feytaud (Laboratory method )
- EN 1014-1:1995 Wood preservatives-- Creosote and creosoted timber-- Methods of sampling and analysis-- Part 1: Procedure for sampling creosote
- ENV 807:1993 Wood preservatives-- Determination of the toxic effectiveness against soft rotting micro-fungi and other soil inhabiting micro-organisms

|                                                                                      |                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ENV 839:1993                                                                         | Wood preservatives-- Determination of the preventive efficacy against wood destroying basidiomycete fungi                                                                   |
| pr EN 351-3:1990                                                                     | Durability of wood and wood based products-- Preservative-treated solid wood-- Part 3: Identification of preservative-treated wood                                          |
| pr EN 1014-3:1993                                                                    | Wood preservatives-- Creosote and creosoted timber-- Methods of sampling and analysis-- Part 3: Method for the determination of the Benzo(a)pyrene content of creosote      |
| pr EN 1014-3:1994                                                                    | Wood preservatives-- Creosote and creosoted timber-- Methods of sampling and analysis-- Part 3: Determination of the benzo(a)pyrene content of creosote                     |
| <u>TC 44 Household refrigerating appliances and commercial refrigerated cabinets</u> |                                                                                                                                                                             |
| EN 28960:1993                                                                        | Refrigerators, frozen-food storage cabinets and food freezers for household and similar use-- Measurement of emission of airborne acoustical noise ( ISO 8960:1991 ) ( DE ) |
| <u>TC 52 Safety of toys</u>                                                          |                                                                                                                                                                             |
| PRCR 537:1992                                                                        | Definitions, test methods and interpretation for EN 71-1:1988                                                                                                               |
| <u>TC 55 Dentistry</u>                                                               |                                                                                                                                                                             |
| EN 21942-1:1991                                                                      | Dental vocabulary-- Part 1: General and clinical terms ( DE )                                                                                                               |
| EN 21942-2:1992                                                                      | Dental vocabulary-- Part 2: Dental materials ( ISO 1942-2:1989 ) ( DE )                                                                                                     |
| EN 21942-3:1993                                                                      | Dental vocabulary-- Part 3: Dental instruments ( ISO 1942-3:1989 ) ( DE )                                                                                                   |
| EN 21942-4:1992                                                                      | Dental vocabulary-- Part 4: Dental equipment ( ISO 1942-2:1989 ) ( DE )                                                                                                     |
| EN 24823:1993                                                                        | Dental elastometric impression materials ( ISO 4823:1992 ) ( DE )                                                                                                           |
| EN 26874:1992                                                                        | Dental resin-based pit and fissure sealants ( ISO 6874:1988 ) ( DE )                                                                                                        |
| EN 27785-2:1993                                                                      | Dental handpieces-- Part 2: Straight and geared angle handpieces ( ISO 7785-2:1991 ) ( DE )                                                                                 |
| EN 27787-3:1993                                                                      | Dental rotary instruments-- Cutters-- Part 3: Carbide laboratory cutters for milling machines ( ISO 7787-3:1991 ) ( DE )                                                    |
| EN 29873:1994                                                                        | Reusable metal dental mirrors and handles ( ISO 9873:1990 )                                                                                                                 |
| EN 29917:1994                                                                        | Dental water-based cements ( ISO 9917:1991+ Technical Corrigendum 1 ) ( DE )                                                                                                |
| EN 29997:1992                                                                        | Dentistry, dental equipment, syringes, anesthesia, dental injection cartridges, specifications, dimensions, tests, marking                                                  |
| EN ISO 1561:1995                                                                     | Dental casting gold alloys ( ISO 1562:1993 )                                                                                                                                |
| EN ISO 1797-1:1995                                                                   | Dental rotary instruments-- Shanks-- Part 1: Shanks made of metals ( ISO 1797-1:1992 )                                                                                      |
| EN ISO 1797-2:1995                                                                   | Dental rotary equipment-- Shanks-- Part 2: Shanks made of plastics ( ISO 1797-2:1992 )                                                                                      |
| EN ISO 2157:1995                                                                     | Dental rotary instruments-- Nominal diameters and designation code number ( ISO 2157:1992 )                                                                                 |
| EN ISO 7787-2:1995                                                                   | Dental rotary instruments-- Cutters-- Part 2: Carbide laboratory cutters ( ISO 7787-2:1992 )                                                                                |
| EN ISO 8891:1995                                                                     | Dental casting alloys with noble metal content of 25% up to but not including 75% ( ISO 8891:1993 )                                                                         |
| pr EN 351-3:1990                                                                     | Durability of wood and wood based products-- Preservative-treated solid wood-- Part 3: Identification of preservative-treated wood                                          |
| pr EN 1014-3:1993                                                                    | Wood preservation-- Creosote and creosoted timber-- Methods of sampling and analysis-- Part 3: Method for the determination of the Benzo a pyrene content of creosote       |
| <u>TC 58 Safety and control devices for gas-burners and gas-burning appliances</u>   |                                                                                                                                                                             |
| EN 125:1991                                                                          | Flame supervision devices for gas burning appliances-- Thermo-electric flame supervision devices                                                                            |
| EN 126:1995                                                                          | Multifunctional controls for gas burning appliances                                                                                                                         |
| <u>TC 79 Respiratory protecting devices</u>                                          |                                                                                                                                                                             |
| EN 400:1993                                                                          | Respiratory protective devices for self-rescue-- Self-contained closed-circuit breathing apparatus-- Requirements, testing, marking                                         |

|                                                         |                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 401:1993                                             | Respiratory protective devices for self-rescue-- Self-contained closed-circuit breathing apparatus-- Chemical oxygen ( KO <sub>2</sub> ) escape apparatus-- Requirements, testing, marking |
| EN 402:1993                                             | Respiratory protective devices for escape-- Self-contained open-circuit compressed air breathing apparatus with full face mask or mouthpiece assembly-- Requirements, testing, marking     |
| EN 403:1993                                             | Respiratory protective devices for self-rescue-- Filtering devices with hood for hood for self-rescue from fire-- Requirements, testing, marking                                           |
| EN 404:1993                                             | Respiratory protective devices for self-rescue-- Filter self-rescuer-- Requirements, testing, marking                                                                                      |
| EN 405:1993                                             | Respiratory protective devices for self-rescue-- Valved filtering half masks to protect against gases or gases and particles-- Requirements, testing, marking                              |
| EN 529/CR:1993                                          | Guidelines for selections and use of respiratory protective devices                                                                                                                        |
| <u>TC 85 Eye-protective equipment</u><br>pr EN 174:1994 | Personal eye protection-- Ski goggles for downhill skiing                                                                                                                                  |
| <u>TC 110 Heat exchangers</u><br>ENV 1048:1993          | Heat exchangers-- Air cooled liquid coolers "dry coolers"-- Test procedure for establishing the performance                                                                                |
| ENV 1117:1993                                           | Heat exchangers-- Liquid cooled refrigerant condensers-- Test procedures for establishing the performance                                                                                  |
| ENV 1118:1993                                           | Heat exchangers-- Refrigerant cooled liquid coolers-- Test procedures for establishing the performance                                                                                     |
| ENV 1148:1993                                           | Heat exchangers-- Water to water heat exchangers for district heating-- Test procedures for establishing the performance data                                                              |
| <u>TC 112 Woodbased panels</u><br>EN 120:1992           | Wood based panels-- Determination of formaldehyde content-- Extraction method called the perforator method                                                                                 |
| EN 313-2:1995                                           | Plywood-- Classification and terminology-- Part 2: Terminology                                                                                                                             |
| EN 382-1:1993                                           | Fibreboards-- Determination of surface absorption-- Part 1: Test method for dry process fibreboards                                                                                        |
| EN 382-2:1993                                           | Fibreboards-- Determination of surface absorption-- Part 2: Test method for hardboards                                                                                                     |
| EN 633:1993                                             | Cement-bonded particleboards-- Definition and classification                                                                                                                               |
| EN 634-1:1995                                           | Cement-bonded particleboards-- Specification-- Part 1: General requirements                                                                                                                |
| <u>TC 114 Safety of machinery</u><br>ENV 1070:1993      | Safety of machinery-- Terminology                                                                                                                                                          |
| <u>TC 121 Welding</u><br>EN 22401:1994                  | Covered electrodes-- Determination of the efficiency, metal recovery and deposition coefficient ( ISO 2401:1972 ) ( DE )                                                                   |
| EN 26847:1994                                           | Covered electrodes for manual metal arc welding-- Deposition of a weld metal pad for chemical analysis ( ISO 6847:1985 ) ( DE )                                                            |
| EN 29453:1993                                           | Soft solder alloys-- Chemical compositions and forms ( ISO 9453:1990 ) ( DE )                                                                                                              |
| EN 29454-1:1993                                         | Soft soldering fluxes-- Classification and requirements-- Part 1: Classification, labelling and packaging ( ISO 9454-1:1990 ) ( DE )                                                       |
| EN 29455-1:1993                                         | Soft soldering fluxes-- Test methods-- Part 1: Determination of non-volatile matter, gravimetric method ( ISO 9455-1:1990 ) ( DE )                                                         |
| EN 29455-5:1993                                         | Soft soldering fluxes-- Test methods-- Part 5: Copper mirror test ( ISO 9455-5:1992 ) ( DE )                                                                                               |
| EN 29455-8:1993                                         | Soft soldering fluxes-- Test methods-- Part 8: Determination of zinc content ( ISO 9455-8:1991 )                                                                                           |
| EN 29455-11:1993                                        | Soft soldering fluxes-- Test methods-- Part 11: Solubility of flux residues ( ISO 9455-11:1991 ) ( DE )                                                                                    |
| EN 29455-14:1993                                        | Soft soldering fluxes-- Test methods-- Part 14: Assessment of tackiness of flux residues ( ISO 9455-14:1991 ) ( DE )                                                                       |

|                                              |                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 29692:1994                                | Metal-arc welding with covered electrode, gas-shielded metal-arc welding and gas welding-- Joint preparations for steel ( ISO 9692:1992 ) ( DE )                 |
| EN ISO 3677:1995                             | Filler metal for soft soldering, brazing and braze welding-- Designation ( ISO 3677:1992 )                                                                       |
| EN ISO 7287:1995<br>pr EN 895:1994           | Graphical symbols for thermal cutting equipment ( ISO 7287:1992 )<br>Destructive tests on welds in metallic materials-- Transverse tensile test                  |
| <u>TC 122 Ergonomics</u>                     |                                                                                                                                                                  |
| EN 614-1:1995                                | Safety of machinery-- Ergonomic design principles-- Part 1: Terminology and general principles                                                                   |
| EN 27243:1993                                | Hot environments--Estimation of the heat stress on working man, based on the WBGT-index ( wet bulb globe temperature ) ( ISO 7243:1989 ) ( DE )                  |
| EN 28996:1993                                | Ergonomics-- Determination of metabolic heat production ( ISO 8996:1990 ) ( DE )                                                                                 |
| <u>TC 124 Timber structures</u>              |                                                                                                                                                                  |
| EN 336:1995                                  | Structural timber-- Coniferous and poplar-- Sizes, permissible deviations                                                                                        |
| EN 338:1995                                  | Structural timber-- Strength classes                                                                                                                             |
| EN 384:1995                                  | Structural timber-- Determination of characteristic values of mechanical properties and density                                                                  |
| EN 385:1995                                  | Finger jointed structural timber-- Performance requirements and minimum production requirements                                                                  |
| EN 386:1995                                  | Glued laminated timber-- Performance requirements and minimum production requirements                                                                            |
| EN 409:1993                                  | Timber structures-- Test methods-- Determination of the yield moment of dowel type fasteners-- Nails                                                             |
| EN 518:1995                                  | Structural timber-- Grading-- Requirements for visual strength grading standards                                                                                 |
| EN 519:1995                                  | Structural timber-- Grading-- Requirements for machine strength graded timber and grading machines                                                               |
| EN 833/CR:1992<br>pr EN 1058:1994            | General requirements for a discontinuously laid roof covering<br>Wood-based panels-- Determination of characteristic values of mechanical properties and density |
| <u>TC 132 Aluminium and aluminium alloys</u> |                                                                                                                                                                  |
| EN 485-1:1993                                | Aluminium and aluminium alloys-- Sheet, strip and plate-- Part 1: Technical conditions for inspection and delivery                                               |
| EN 485-3:1993                                | Aluminium and aluminium alloys-- Sheet, strip and plate-- Part 3: Tolerances on shape and dimensions for hot-rolled products                                     |
| EN 485-4:1993                                | Aluminium and aluminium alloys-- Sheet, strip and plate-- Part 4: Tolerances on shape and dimensions for cold-rolled products                                    |
| EN 486:1993                                  | Aluminium and aluminium alloys-- Extrusion ingots-- Specifications                                                                                               |
| EN 487:1993                                  | Aluminium and aluminium alloys-- Rolling ingots-- Specifications                                                                                                 |
| EN 515:1993                                  | Aluminium and aluminium alloys-- Wrought products-- Tember designations                                                                                          |
| EN 541:1995                                  | Aluminium and aluminium alloys-- Rolled products for cans, closures and lids-- Specifications                                                                    |
| EN 423:1993                                  | Resilient floorcoverings-- Determination of the effect of stains                                                                                                 |
| EN 424:1993                                  | Resilient floorcoverings-- Determination of the effect of simulated movement of a furniture leg                                                                  |
| EN 426:1993                                  | Resilient floor coverings-- Determination of width, length, straightness and flatness of sheet material                                                          |
| EN 428:1993                                  | Resilient floorcoverings-- Determination of overall thickness                                                                                                    |
| EN 429:1993                                  | Resilient floor coverings-- Determination of the thickness of layers                                                                                             |
| pr EN 575:1994                               | Aluminium and aluminium alloys-- Master alloys produced by melting-- Specifications                                                                              |
| pr EN 576:1994                               | Aluminium and aluminium alloys-- Unalloyed aluminium ingots for remelting-- Specifications                                                                       |

pr EN 577:1994

Aluminium and aluminium alloys-- Liquid metal-- Specifications

TC 136 Sports, playground and other recreational equipment

- EN 564:1992 Mountaineering equipment-- Accessory cord-- Safety requirements and test method
- EN 565:1992 Mountaineering equipment-- Tape-- Safety requirements and test method
- EN 566:1992 Mountaineering equipment-- Slings-- Safety requirements and test method
- EN 567:1992 Mountaineering equipment-- Rope clamps-- Safety requirements and test method
- EN 568:1992 Mountaineering equipment-- Ice anchors-- Safety requirements and test method
- EN 569:1992 Mountaineering equipment-- Pitons-- Safety requirements and test method

TC 137 Assessment of workplace exposure

- EN 481:1993 Workplace atmospheres-- Size fraction definitions for measurement of airborne particles
- EN 689:1995 Workplace atmospheres-- Guidance for the assessment of exposure by inhalation to chemical agents for comparison with values and measurement strategy

TC 138 Non-destructive testing

- EN 444:1994 Non-destructive testing-- General principles for radiographic examination of metallic materials by X-and gamma-rays
- EN 462-1:1994 Non-destructive testing-- Image quality of radiographs-- Part 1: Image quality indicators ( wire type )-- Determination of image quality value
- EN 473:1993 Qualification and certification of NDT personnel-- General principles

TC 139 Paints and varnishes

- EN 605:1992 Paints and varnishes-- Standard panels for testing ( ISO 1514, edition 1984 modified )
- EN 23270:1991 Paints and varnishes and their raw materials-- Temperatures and humidities for conditioning and testing ( ISO 3270, edition 1984 ) ( DE )
- EN ISO 1517:1995 Paints and varnishes-- Surface-drying test-- Ballotini method ( ISO 1517:1973 ) ( DE )
- EN ISO 1519:1995 Paints and varnishes-- Bend test ( cylindrical mandrel ) ( ISO 1519:1973 ) ( DE )
- EN ISO 1520:1995 Paints and varnishes-- Cupping test ( ISO 1520:1973 ) ( DE )
- EN ISO 3678:1995 Paints and varnishes-- Print-free test ( ISO 3678:1976 ) ( DE )
- EN ISO 4623:1995 Paints and varnishes-- Filiform corrosion test on steel ( ISO 4623:1984 ) ( DE )
- EN ISO 6860:1995 Paints and varnishes-- Bend test ( conical mandrel ) ( ISO 6860:1984 ) ( DE )

TC 151 Construction equipment and building material machines-- Safety

- EN 23411:1988 Earth-moving machinery-- Human physical dimensions of operators and minimum operator space envelope ( ISO 3411-1982, nd edition ) ( DE )
- EN 23449:1988 Earth-moving machinery-- Falling-object protective structures-- Laboratory tests and performance requirements ( ISO 3449:1984 9 ) ( DE )

TC 155 Plastic piping systems and ducting systems

- EN 578:1993 Plastics piping systems-- Plastics pipes and fittings-- Determination of the opacity
- EN 580:1993 Plastics piping systems-- Unplasticized poly(vinyl chloride )( PVC-U ) pipes-- Test method for the resistance to dicholomethane at a specified temperature ( DCMT )

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 579:1993                                                                         | Plastics piping systems-- Crosslinked polyethylene( PE-X) pipes-- Determination of degree of crosslinking by solvent extraction                                                                                 |
| EN 712:1993                                                                         | Thermoplastics piping systems-- End-load bearing mechanical joints between pressure pipes and fittings-- Test method for resistance to pull-out under constant longitudinal force                               |
| EN 713:1993                                                                         | Plastics piping systems-- Mechanical joints between fittings and polyolefin pressure pipes-- Test method for leaktightness under internal pressure of assemblies subjected to belding                           |
| EN 715:1994                                                                         | Themoplastics piping systems-- End-load bearing joints between small diameter pressure pipes and fittings-- Test methods for leaktightness under internal water pressure, including end thrust                  |
| EN ISO 9967:1995                                                                    | Plastics pipes-- Determination of ratio ( ISO 9967:1994)                                                                                                                                                        |
| EN ISO 9969:1995                                                                    | Thermoplastics pipes-- Determination of stiffness ( ISO 9969:1994)                                                                                                                                              |
| pr EN 659:1994                                                                      | Protective gloves for firefighters                                                                                                                                                                              |
| pr EN 762:1994                                                                      | Plastics piping and ducting systems-- Joints with elastometric seals for thermoplastic systems-- Test method for retention of, and damage to, sealing rings                                                     |
| pr EN 863:1994                                                                      | Protective clothing-- Mechanical properties-- Test method: Puncture Resistance                                                                                                                                  |
| <u>TC 158 Head protection</u>                                                       |                                                                                                                                                                                                                 |
| EN 397:1995                                                                         | Industrial safety helmets                                                                                                                                                                                       |
| <u>TC 159 Hearing protectors</u>                                                    |                                                                                                                                                                                                                 |
| EN 458:1993                                                                         | Hearing protectors-- Recommendations for selections, use, care and maintenance-- Guidance document                                                                                                              |
| <u>TC 162 Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets</u> |                                                                                                                                                                                                                 |
| EN 381-1:1993                                                                       | Protective clothing for users of hand held chainsaws-- Part 1: Test rig for testing resistance to cutting by a chainsaw                                                                                         |
| EN 393:1993                                                                         | Lifejackets and personal buoyance aids-- Buoyance aids-- 50 N                                                                                                                                                   |
| EN 394:1993                                                                         | Lifejackets and personal buoyance aids-- Buoyance aids-- Additional items                                                                                                                                       |
| EN 395:1993                                                                         | Lifejackets and personal buoyance aids-- Lifejackets-- 100 N                                                                                                                                                    |
| EN 396:1993                                                                         | Lifejackets and personal buoyance aids-- Lifejackets-- 150 N                                                                                                                                                    |
| EN 399:1993                                                                         | Lifejackets and personal buoyance aids-- Lifejackets-- 275 N                                                                                                                                                    |
| EN 412:1993                                                                         | Protective aprons for use with hand knives                                                                                                                                                                      |
| EN 465:1995                                                                         | Protective clothing-- Protection against liquid chemicals-- Performance requirements for chemical protective clothing with spray-tight connections between different parts of the clothing ( Type 4 Equipment ) |
| EN 466:1995                                                                         | Protective clothing-- Protection against liquid chemicals-- Pefromance requirements for chemical protective clothing with liquid-tight connections between diferent parts of the clothing ( Type 3 Equipment)   |
| EN 467:1995                                                                         | Protective clothing-- Protection against liquid chemicals-- Performance requirements for garments providing protection to parts of the body                                                                     |
| EN 510:1993                                                                         | Specifiation for protective clothing for use where there is a risk of entanglement with moving parts                                                                                                            |
| EN 531:1995                                                                         | Protective clothing for industrial workers exposed to head ( excluding firefighters`and welders`clothing )                                                                                                      |
| <u>TC 172 Pulp, paper and board</u>                                                 |                                                                                                                                                                                                                 |
| EN 644:1993                                                                         | Paper-- Untrimmed sizes-- Primary range and supplementary range designation and tolerances-- Expression of direction of manufacture                                                                             |
| EN 645:1993                                                                         | Paper and board intended to come into contact with foodstuffs-- Preparation of a cold water extract                                                                                                             |
| EN 646:1993                                                                         | Paper and board intended to come into contact with foodstuffs-- Determination of colour fastness of dyed paper and boards                                                                                       |
| EN 647:1993                                                                         | Paper and board intended to come into contact with foodstuffs-- Preparation of a hot water extract                                                                                                              |

|                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 648:1993                                                                                                                             | Paper and board intended to come into contact with foodstuffs-- Determination of the fastness of fluorescent whitened paper and board                                               |
| EN 20534:1993                                                                                                                           | Paper and board-- Determination of thickness and apparent bulk density or apparent sheet density ( ISO 534:1988 ) ( DE )                                                            |
| EN 20638:1993                                                                                                                           | Pulps-- Determination of dry matter content ( ISO 638:1978 ) (DE)                                                                                                                   |
| EN 25651:1993                                                                                                                           | Paper, board and pulps-- Units for expressing properties ( ISO 5651:1989 ) ( DE )                                                                                                   |
| EN 27213:1993                                                                                                                           | Pulps-- Sampling for testing ( ISO 7213:1981 ) ( DE )                                                                                                                               |
| EN ISO 1924-2:1995                                                                                                                      | Paper and board-- Determination of tensile properties-- Part 2: Constant rate of elongation method ( ISO 1924-2:1994)                                                               |
| EN ISO 7263:1995                                                                                                                        | Corrugating medium-- Determination of the flat crush resistance after laboratory fluting ( ISO 7263:1994)                                                                           |
| <u>TC 175 Round and sawn timber</u>                                                                                                     |                                                                                                                                                                                     |
| EN 844-1:1995                                                                                                                           | Round and sawn timber-- Terminology-- Part 1: General terms common to round timber and sawn timber                                                                                  |
| EN 844-3:1995                                                                                                                           | Round and sawn timber-- Terminology-- Part 3: General terms relating to sawn timber                                                                                                 |
| <u>TC 177 Prefabricated reinforced components of autoclaved aerated concrete or light-weight aggregate concrete with open structure</u> |                                                                                                                                                                                     |
| EN 678:1993                                                                                                                             | Determination of the dry density of autoclaved aerated concrete                                                                                                                     |
| EN 679:1993                                                                                                                             | Determination of the compressive strength of autoclaved aerated concrete                                                                                                            |
| EN 680:1993                                                                                                                             | Determination of the drying shrinkage of autoclaved aerated concrete                                                                                                                |
| <u>TC 181 Dedicated liquefied petroleum gas appliances</u>                                                                              |                                                                                                                                                                                     |
| pr EN 449:1994                                                                                                                          | Specification for dedicated liquefied petroleum gas appliances-- Domestic flueless space heaters ( including diffusive catalytic combustion heaters )                               |
| <u>TC 184 Advanced technical ceramics</u>                                                                                               |                                                                                                                                                                                     |
| EN 623-2:1993                                                                                                                           | Advanced technical ceramics-- Monolithic ceramics-- General and textural properties-- Part 2: Determination of density and porosity                                                 |
| EN 623-3:1993                                                                                                                           | Advanced technical ceramics-- Monolithic ceramics-- General and textural properties-- Part 3: Determination of grain size                                                           |
| EN 623-4:1993                                                                                                                           | Advanced technical ceramics-- Monolithic ceramics-- General and textural properties-- Part 4: Determination of surface roughness                                                    |
| EN 658-1:1993                                                                                                                           | Advanced technical ceramics-- Mechanical properties of ceramic composites at room temperature-- Part 1: Determination of tensile strength                                           |
| EN 658-2:1993                                                                                                                           | Advanced technical ceramics-- Mechanical properties of ceramic composites at room temperature-- Part 2: Determination of compressive strength                                       |
| EN 658-3:1993                                                                                                                           | Advanced technical ceramics-- Mechanical properties of ceramic composites at room temperature-- Part 3: Determination of flexural strength                                          |
| EN 658-4:1993                                                                                                                           | Advanced technical ceramics-- Mechanical properties of ceramic composites at room temperature-- Part 4: Determination of shear strength by compression loading of notched specimens |
| EN 658-5:1993                                                                                                                           | Advanced technical ceramics-- Mechanical properties of ceramic composites at room temperature-- Part 5: Determination of shear strength by span bend test ( three-point )           |
| EN 658-6:1993                                                                                                                           | Advanced technical ceramics -- Mechanical properties of ceramic composites at room temperature-- Part 6: Determination of shear strength by double-punch shearing                   |
| EN 725-2:1994                                                                                                                           | Advanced technical ceramics-- Methods of test for ceramic powders-- Part 2: Determination of impurities in barium titanate                                                          |
| EN 725-3:1994                                                                                                                           | Advanced technical ceramics-- Methods of test for ceramic powders-- Part 3: Determination of the oxygen content non-oxides by thermal extraction with a carrier gas                 |

|                                                                                     |                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 725-4:1994                                                                       | Advanced technical ceramics-- Methods of test for ceramic powers-- Part 4: Determination of oxygen content in aluminium nitride by XRF analysis       |
| EN 725-11:1994                                                                      | Advanced technical ceramics-- Methods of test for ceramic powers-- Part 11: Determination of the densification on natural sintering                   |
| ENV 820-1:1993                                                                      | Advanced technical ceramics-- Monolithic ceramics-- Thermomechanical properties-- Part 1: Determination of flexural strength at elevated temperatures |
| ENV 821-3:1993                                                                      | Advanced technical ceramics-- Monolithic ceramics-- Thermophysical properties-- Part 3: Determination of specific heat capacity                       |
| ENV 1006:1993                                                                       | Advanced technical ceramics-- Methods of testing monolithic ceramics-- Guidance on the sampling and selection of test pieces                          |
| ENV 1007-1:1993                                                                     | Advanced technical ceramics-- Ceramics composites-- Methods of test for reinforcements-- Part 1: Determination of size content                        |
| ENV 1007-2:1993                                                                     | Advanced technical ceramics-- Ceramics composites-- Methods of test for reinforcements-- Part 2: Determination of linear density                      |
| ENV 1007-3:1993                                                                     | Advanced technical ceramics-- Ceramics composites-- Methods of test for reinforcements-- Part 3: Determination of filament diameter                   |
| ENV 1071-1:1993                                                                     | Advanced technical ceramics-- Methods of test for ceramic coatings-- Part 1: Determination of coating thickness by contact probe profilometer         |
| ENV 1071-2:1993                                                                     | Advanced technical ceramics-- Methods of test for ceramic coatings-- Part 2: Determination of coating thickness by the cap grinding method            |
| ENV 1071-5:1995                                                                     | Advanced technical ceramics-- Methods of test for ceramic coatings-- Part 5: Determination of porosity                                                |
| ENV 1159-1:1993                                                                     | Advanced technical ceramics-- Ceramic composites-- Thermophysical properties-- Part 1: Determination of thermal expansion                             |
| ENV 1159-2:1993                                                                     | Advanced technical ceramics-- Ceramic composites-- Thermophysical properties-- Part 2: Determination of diffusivity                                   |
| ENV 1159-3:1995                                                                     | Advanced technical ceramics-- Ceramic composites-- Thermophysical properties-- Part 3: Determination of specific heat capacity                        |
| <b><u>TC 185 Threaded and non-threaded mechanical fasteners and accessories</u></b> |                                                                                                                                                       |
| EN 493:1992                                                                         | Fasteners-- Surface discontinuities-- Nuts                                                                                                            |
| EN 28734:1992                                                                       | Parallel pins, hardened (Dowel pins) (ISO 8734:1987) (DE)                                                                                             |
| EN 28735:1992                                                                       | Parallel pins with internal thread, hardened (ISO 8735:1987) (DE)                                                                                     |
| EN 28736:1992                                                                       | Taper pins with internal thread, unhardened (ISO 8736:1986) (DE)                                                                                      |
| EN 28737:1992                                                                       | Taper pins with external thread, unhardened (ISO 8737:1986) (DE)                                                                                      |
| EN 28738:1992                                                                       | Plain washers for clevis pins--Product grade A (ISO 8738:1986) (DE)                                                                                   |
| EN 28739:1992                                                                       | Grooved pins-- Full-length parallel grooved, with pilot (ISO 8739:1986) (DE)                                                                          |
| EN 28740:1992                                                                       | Grooved pins-- Full-length parallel grooved, with chamfer (ISO 8739:1986) (DE)                                                                        |
| EN 28741:1992                                                                       | Grooved pins-- Half-length reverse taper grooved (ISO 8741:1987) (DE)                                                                                 |
| EN 28742:1992                                                                       | Grooved pins-- Third-length centre grooved (ISO 8742:1986) (DE)                                                                                       |
| EN 28743:1992                                                                       | Grooved pins-- Half-length centre grooved (ISO 8741:1986) (DE)                                                                                        |
| EN 28744:1992                                                                       | Grooved pins-- Full-length taper grooved (ISO 8744:1986) (DE)                                                                                         |
| EN 28745:1992                                                                       | Grooved pins-- Half-length taper grooved (ISO 8745:1986) (DE)                                                                                         |
| EN 28746:1992                                                                       | Grooved pins with round head (ISO 8746:1986) (DE)                                                                                                     |
| EN 28747:1992                                                                       | Grooved pins with countersunk head (ISO 8747:1986) (DE)                                                                                               |
| EN 28748:1992                                                                       | Spring-type straight pins-- Coiled, heavy duty (ISO 8748:1987) (DE)                                                                                   |
| EN 28749:1992                                                                       | Pins and grooved pins-- Shear test (ISO 8749:1986) (DE)                                                                                               |
| EN 28750:1992                                                                       | Spring-type straight pins-- Coiled, standard duty (ISO 8750:1987) (DE)                                                                                |
| EN 28751:1992                                                                       | Spring-type straight pins-- Coiled, light duty (ISO 8751:1987) (DE)                                                                                   |
| EN 28752:1993                                                                       | Spring-type straight pins, slotted (ISO 8752:1987) (DE)                                                                                               |

EN 28765:1991 Hexagon head bolts with metric fine pitch thread-- Product grades A and B ( ISO 8765:1988) ( DE )

TC 187 Refractory products and materials

EN 993-1:1995 Methods of test for dense shaped refractory products-- Part 1: Determination of bulk density, apparent porosity and true porosity

EN 993-2:1995 Methods of test for dense shaped refractory products-- Part 2: Determination of true density

EN 993-4:1995 Methods of test for dense shaped refractory products-- Part 4: Determination of permeability to gases

EN 993-6:1995 Methods of test for dense shaped refractory products-- Part 6: Determination of modulus of rupture at ambient temperature

EN 993-13:1995 Methods of test for dense shaped refractory products-- Part 13: Specification for pyrometric reference cones for laboratory use

ENV 1094-7:1993 Insulating refractory products-- Part 7: Methods of test for ceramic fibre products

TC 188 Conveyor belts

EN 20340:1993 Conveyor belts-- Flame retardation-- Specifications and test method ( ISO 340:1988) ( DE )

EN 28094:1994 Steel cord conveyor belts-- Adhesion strength test of the cover to the core layer ( ISO 8094:19840 ( DE )

TC 193 Adhesives

EN 26922:1993 Adhesives-- Determination of tensile strength of butt joints ( ISO 6922:1987 ) ( DE )

EN 28510-1:1993 Adhesives-- Peel test for a flexible-bonded-to-rigid test specimen assembly-- Part 1: 90° peel ( ISO 8510-1:1990) ( DE )

EN 28510-2:1993 Adhesives-- Peel test for a flexible-bonded-to-rigid test specimen assembly-- Part 1: 180° peel ( ISO 8510-2:1990) ( DE )

EN 29142:1993 Adhesives-- Guide to the selection of standard laboratory ageing conditions for testing bonded joints ( ISO 9142:1990) ( DE )

TC 194 Utensils in contact with food

EN 631-1:1993 Materials and articles in contact with foodstuffs-- Catering containers-- Part 1: Dimensions of containers

TC 195 Air filters for general air cleaning

EN 779:195 Particulate air filters for general ventilation-- Requirements, testing, marking

TC 197 Pumps

EN 22858:1993 End-suction centrifugal pumps ( rating 16 bar)-- Designation, nominal duty point and dimensions ( ISO 2858:1975) ( DE )

EN 23661:1993 End-suction centrifugal pumps-- Baseplate and installation dimensions ( ISO 3661: 1977) ( DE )

TC 205 Non-active medical devices

EN 455-1:1993 Medical gloves for single use-- Part 1: Requirements and testing for freedom from holes

EN 455-2:1995 Medical gloves for single use-- Part 2: Requirements and testing for physical properties

EN 20594-1:1993 Conical fittings with a 6% ( Luer ) taper for syringes, needles and certain other medical equipment-- Part 1: General requirements ( ISO 594-1:1986) ( DE )

EN 28362-1:1993 Injection containers for injectables and accessories-- Part 1: Injection vials made of glass tubing ( ISO 8362-1:1989) ( DE )

EN 28362-2:1993 Injection containers for injectables and accessories-- Part 2: Closures for injection vials ( ISO 8362-2:1989) ( DE )

EN 28362-3:1993 Injection containers for injectables and accessories-- Part 3: Aluminium caps for injection vials ( ISO 8362-3:1989) ( DE )

EN 28362-4:1993 Injection containers for injectables and accessories-- Part 4: Injection vials made of moulded glass ( ISO 8362-4:1989) ( DE )

EN 28871:1993 Elastometric parts for aqueous parenteral preparation ( ISO 8871:1988) ( DE )

|                                                                                |                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 28872:1993                                                                  | Aluminium caps for transfusion, infusion and injection bottles--<br>General requirements and test methods ( ISO 8872:1988) ( DE )                        |
| EN ISO 9626:1995                                                               | Stainless steel needle tubing for the manufacture of medical devices<br>( ISO 9626:1991 )(DE )                                                           |
| <u>TC 207 Furniture</u>                                                        |                                                                                                                                                          |
| EN 747-1:1993                                                                  | Furniture-- Bunk beds for domestic use-- Part 1: Safety<br>requirements                                                                                  |
| EN 1021-1:1993                                                                 | Furniture-- Assessment of the ignitability of upholstered furniture--<br>Part 1: Ignition source: Smouldering cigarette ( ISO 8191-1:1987<br>modified )  |
| EN 1021-2:1993                                                                 | Furniture-- Assessment of the ignitability of upholstered furniture--<br>Part 2: Ignition source: Match flame equivalent ( ISO 8191-1:1988<br>modified ) |
| EN 1129-1:1995                                                                 | Furniture-- Foldaway beds-- Safety requirements and testing-- Part<br>1: Safety requirements                                                             |
| EN 1129-2:1995                                                                 | Furniture-- Foldaway beds-- Safety requirements and testing-- Part<br>2: Test methods                                                                    |
| <u>TC 211 Acoustics</u>                                                        |                                                                                                                                                          |
| EN 22922:1993                                                                  | Acoustics-- Measurement of noise emitted by vessels on inland<br>water-ways and harbours                                                                 |
| EN 25136:1993                                                                  | Acoustics-- Determination of sound power radiated into a duct by<br>fans-- In-duct method ( ISO 5136:1990 and Technical Corrigendum<br>1:1993) ( DE )    |
| <u>TC 218 Rubber and plastics hoses and hose assemblies</u>                    |                                                                                                                                                          |
| EN 23994:1993                                                                  | Plastics products-- Hose of polymer reinforced thermoplastics for<br>suction and discharge ( ISO 3994:1977) ( DE )                                       |
| EN 24641:1993                                                                  | Rubber hoses for water suction and discharge-- Specification ( ISO<br>4641:1991) ( DE )                                                                  |
| EN 24671:1993                                                                  | Rubber and plastics hose and hose assemblies-- Methods of<br>measurement of dimensions ( ISO 4671:1984) ( DE )                                           |
| EN 24672:1993                                                                  | Rubber and plastics hoses-- Sub-ambient temperature flexibility<br>tests ( ISO 4672:1988) ( DE )                                                         |
| EN 26801:1993                                                                  | Rubber or plastics hoses-- Determination of volumetric expansion<br>( ISO 6801:1983)                                                                     |
| EN 26802:1993                                                                  | Rubber and plastics hose and hose assemblies-- Wire reinforced--<br>Hydraulic impulse test with flexing ( ISO 6802:1991) ( DE )                          |
| EN 27326:1993                                                                  | Rubber and plastics hoses-- Assessment of ozone resistance under<br>static conditions ( ISO 7326:1991) ( DE )                                            |
| EN 28028:1993                                                                  | Rubber and/ or plastics hose assemblies for airless paint spraying--<br>Specification ( ISO 8028:1987) ( DE )                                            |
| EN 28029:1993                                                                  | Plastics hose-- General purpose collapsible water hose, textile<br>reinforced-- Specification ( ISO 8029:1985) ( DE )                                    |
| EN 28030:1993                                                                  | Rubber and plastics hoses for underground mining-- Methods of test<br>for flammability ( ISO 8030:1987) ( DE )                                           |
| EN 28031:1993                                                                  | Rubber and plastics hoses and hose assemblies-- Determination of<br>electrical resistance ( ISO 8031:1987) ( DE )                                        |
| EN 28033:1993                                                                  | Rubber and plastics hose-- Determination of adhesion between<br>components ( ISO 8033:1991) ( DE )                                                       |
| <u>TC 220 Tin and tin alloys</u>                                               |                                                                                                                                                          |
| pr EN 610:1994                                                                 | Tin and tin alloys-- Ingot tin                                                                                                                           |
| pr EN 611-1:1994                                                               | Tin and tin alloys-- Pewter and pewterware-- Part 1: Pewter                                                                                              |
| <u>TC 224 Machine-readable cards, related device interfaces and operations</u> |                                                                                                                                                          |
| EN 742:1993                                                                    | Identification card systems-- Intersector ID-1 card location of<br>contacts for cards and devices used in Europa                                         |
| <u>TC 225 Bar coding</u>                                                       |                                                                                                                                                          |
| ENV 606:1992                                                                   | Bar coded transport and handling labels for steel products                                                                                               |
| <u>TC 230 Water analysis</u>                                                   |                                                                                                                                                          |

|                                              |                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 903:1993                                  | Water quality-- Determination of anionic surfactants by measurement of the methylene blue index MBAS ( ISO 7875-1:1984modified )                 |
| <u>TC 231 Mechanical vibration and shock</u> |                                                                                                                                                  |
| ENV 25349:1992                               | Mechanical vibration-- Guidelines for the measurement and the assessment of human exposure to hand-transmitted vibration ( ISO 5349:1986) ( DE ) |
| pr EN 1033:1994                              | Hand-arm vibration-- Laboratory measurement of vibration at the grip surface of hand-guided machinery-- General                                  |

## APRILLIS SAADUD SOOME STANDARDID

|                       |                                                                                                                                                             |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SFS-Luettelo-1:1995   | SFS-Luettelo-- Osa 1                                                                                                                                        |
| SFS-Luettelo-2:1995   | SFS-Luettelo-- Osa 2                                                                                                                                        |
| SFS 3701:1995         | Putkistojen merkintä virtaavien aineiden tunnuksin-- Tunnusvärät ja -kilvet TC 215                                                                          |
| SFS EN 288-5:1995     | Hitsausohjeet ja niiden hyväksyntä metallisille materiaaleille-- Osa 5: Hyväksyntä käyttämällä kaarihitsaukselle hyväksytyjä histausaineita CEN/ TC 121     |
| SFS EN 288-6:1995     | Hitsausohjeet ja niiden hyväksyntä metallisille materiaaleille-- Osa 6: Hyväksyntä aikaisemalla kokemuksella CEN/ TC 121                                    |
| SFS EN 563:1994       | Koneturvallisuus-- Kosketettavissa olevien pintojen lämpötilat-- Ergonomiset perusteet kuumien pintojen lämpötilan raja-arvojen määrittämiseksi CEN/ TC 340 |
| SFS EN 10028-4:1994   | Paineastiateräkset-- Levytuotteet-- Osa 4: Nikkeli-seostetut teräkset mataliin käytölämpötiloihin CEN/ TC 205                                               |
| SFS EN 50086-2-4:1994 | Asennusputkijärjestelmät-- Maahan asennettavien asennusputkijärjestelmien erityisvaatimukset CEN/ TC 140                                                    |
| SFS EN 60439-1:1994   | Jakokeskukset-- Osa 1: Tyypitettävien ja osittain tyypitettävien keskusten vaatimukset CEN/ TC 140                                                          |
| SFS EN 60934+A1:1994  | Kojesuojakatkaisijat, rakenne ja testivaatimukset CEN/ TC 140                                                                                               |
| SFS IEC 417:1994      | Sähkölaitteissa käytettävät kuvatunnukset-- Sisällys, yleiskatsaus ja yksittäislehtien kokoelma CEN/ TC 110                                                 |
| SFS EN ISO 1478:1994  | Levyruuvit-- Kierre CEN/ TC 185                                                                                                                             |
| SFS EN ISO 1481:1994  | Levyruuvit-- Lieriökantaiset uralevyruuvit CEN/ TC 185                                                                                                      |
| SFS EN ISO 1482:1994  | Levyruuvit-- Uppokantaiset uralevyruuvit CEN/ TC 185                                                                                                        |
| SFS EN ISO 1483:1994  | Levyruuvit-- Kupu-uppokantaiset uralevyruuvit CEN/ TC 185                                                                                                   |
| SFS EN ISO 7049:1994  | Levyruuvit-- Matalakupukantaiset ristiuralevyruuvit CEN/ TC 185                                                                                             |
| SFS EN ISO 7050:1994  | Levyruuvit-- Uppokantaiset ristiuralevyruuvit CEN/ TC 185                                                                                                   |
| SFS EN ISO 7051:1994  | Levyruuvit-- Kupu-uppokantaiset ristiuralevyruuvit CEN/ TC 185                                                                                              |
| SFS EN ISO 4757:1994  | Ruuvien ristiurat CEN/ TC 185                                                                                                                               |



## UUDISKIRJANDUS

CE-märgistus - siseturu nõuded  
SFS käsiraamat 133 · 1995 (soome keeles)

Euroopa Liidus on paljud tooted varustatud CE märgiga. CE märk tähendab, et antud toode vastab EL direktiivi nõuetele. CE märgistus käib ainult EL Uue lähenemisviisi

direktiivide kohta, mis käsitlevad põhiliselt mänguasjade, masinate, meditsiinitoodete ja gaasiseadmete ohutusnõudeid.

CE märki võib kasutada kas tootja enda kinnituse kohaselt või erapooletu nn kolmanda osapoole tunnistuse põhjal, et antud toode vastab antud direktiivi nõuetele. Millist moodust kasutada, seda näitab direktiiv.

Antud käsiraamat sisaldab 22 12 1994 Soomes kehtestatud CE märgi kasutamise seaduse.

Käsiraamatu lõpus on toodud Soomes registreeritud sertifitseerimisorganite nimekiri, Uue lähenemisviisi direktiivide loetelu, SFS vorm Direktiivi nõuetele vastavuse kinnitamise kohta.

## MÜÜGILE SAABUNUD

|                            |                                                                                                                       |                |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>EVS-ISO 8402:1994</b>   | Kvaliteet. Sõnavara                                                                                                   | Hind 29 krooni |
| <b>EVS ISO 9000:1994</b>   | Kvaliteedijuhtimise ja kvaliteeditagamise standardid. Valiku ja kasutamise juhised.                                   | Hind 34 krooni |
| <b>EVS ISO 9001:1994</b>   | Kvaliteedisüsteemid. Kvaliteedi tagamise mudel kavandamisel/tootearendusel, tootmisel, paigaldamisel ja teenindamisel | Hind 39 krooni |
| <b>EVS ISO 9002:1994</b>   | Kvaliteedisüsteemid. Kvaliteedi tagamise mudel tootmisel ja paigaldamisel                                             | Hind 36 krooni |
| <b>EVS ISO 9003:1994</b>   | Kvaliteedisüsteemid. Kvaliteedi tagamise mudel lõppkontrollil ja testimisel                                           | Hind 21 krooni |
| <b>EVS ISO 9004:1994</b>   | Kvaliteedijuhtimine ja kvaliteedisüsteemi elemendid.1 Juhised                                                         | Hind 71 krooni |
| <b>EVS ISO 9004-2:1994</b> | Kvaliteedijuhtimine ja kvaliteedisüsteemid. 2.osa: Juhised teenindamiseks.                                            | Hind 61 krooni |

Standardiameti poolt on välja antud **esimesed 7 Eesti standarditeks ülevõetud ISO standardit**, mis sisaldavad ISO standardite **ekvivalentse eestikeelse tõlke** ja nende ingliskeelse teksti.

Kvaliteedijuhtimise ja -tagamise küsimuste suhtelise uudsuse tõttu puudub eesti keeles väljakujunenud terminoloogia, mille tõttu eestikeelsete standardite ettevalmistamine võttis plaanitud rohkem aega.

Need Eesti standardid on enamuses üle võetud ISO standardite varasemate versioonide alusel (va ISO 9004-2). Eesti standardite ilmumise ajaks on välja antud ISO standardite ISO 8402, ISO 9000, ISO 9001, ISO 9002, ISO 9003 ja ISO 9004 uustöötlusted. Uustöötlustes on tehtud väiksemaid muudatusi ja parandatud materjali esitamiseviisi. Kuna suuri põhimõttelisi erinevusi varasema ja uue versiooni vahel ei ole, on väljaantud Eesti standardid suureks abiks ISO 9000 ideoloogia mõistmisel ja ISO 9000-järgse kvaliteedisüsteemi juurutamiseks ettevalmistamisel.

Suuremate muudatustega ISO uustöötlusted peaksid ilmuma plaani järgi 1996 aastal. ISO 9000-1, mis on praegu ettevalmistamisel ülevõtuks Eesti standardiks, toob ära uustöötluste I etapi suuremad muudatused.

1994 aastal ilmunud ISO 9000 põhistandardite uued versioonid on ettevalmistamisel ülevõtmiseks Eesti standarditeks. Nende ilmumine on kavandatud 1996 aastal.

**NB! Lähemalt ISO 9000 sarja standarditest loe EVS Teatajas 8/94 lk 2.**

## MÜÜGILE SAABUNUD

### **ICS Rahvusvaheline standardite klassifikatsioon Hind 50 krooni**

ISO poolt välja antud rahvusvaheline standardite klassifikatsioon nüüd ka eestikeelses tõlkes, paralleeltekst eesti, inglise, saksa keeles.

ICS on ette nähtud rahvusvaheliste, regionaalsete ja rahvuslike standardite ning normdokumentide liigitamiseks. ICS on abiks standardialasel infootsingul.

ICS alusel toimub ka eesti standardite liigitamine.

### **ISO ja CEN Tehnilised Komiteed Hind 15 krooni**

Käesolevas loetelus on toodud paralleelselt ingliskeelsetega komiteede eestikeelsed nimetused. Loetelu eesmärgiks on abistada asjastuuvitatuid komitee leidmisel, mille töös osaleda või mille tööd jälgida standardiinfo väljaannetes.

## KUIDAS VORMISTADA TEHNOSPETSIFIKAATI

Meie poole on viimasel ajal korduvalt pöördutud konsultatsiooni saamiseks tehospetsifikaatide koostamise küsimustes.

Tehospetsifikaatide (tehniliste tingimuste) ülesehitust ja vormistamist käsitlev standard on käesoleval ajal ettevalmistamisel.

Järgnevalt toome ära põhilised seisukohad.

Standardiameti standardikomisjoni soovitusel on ettevõtte/organisatsiooni normdokumentide tähistuse struktuur järgmine:

- Eesti tähtlühend EE
- Ettevõtte registreerimisnumber ( 8-kohaline number, mille all ettevõtte on kantud ettevõtteregistrisse või firma nimetus)
- tehnilise normdokumendi liigi nimetuse lühend (tehospetsifikaat TS)
- tehnilise normdokumendi järjekorranumber (ettevõttesisene) ja kinnitamise aasta

NÄIDE EE 01234567 TS 1:95

EE EDU TS 1:95

Üldjuhul koosneb tehospetsifikaat järgmistest osadest:

⇒ käsitus- ja kasutusala

⇒ normatiivviited. Jaotises loetletakse normatiivaktid ja tehnilised normdokumendid, millele on tehospetsifikaadis viidatud ja milliste nõudeid tuleb järgida

⇒ tehniline iseloomustus (näitajate nõuded)

⇒ pakkimine, märgistamine

⇒ katsemeetodid, juhul kui nendele pole viidatud tehnilises iseloomustuses st kui katsemeetodite kohta pole muud normdokumenti

⇒ vastuvõtutingimused (vastavalt vajadusele)

⇒ kasutamisjuhised

⇒ transportimine, hoidmine

⇒ tootja tagatised

## EESTI STANDARDITE KAVANDID

*Standardiametis on töös järgmised Eesti standardite kavandid:*

**värsked õunad ja pirnid**  
**värsked ploomid**  
**värsked kirsid**  
**värsked maasikad**  
**värsked vaarikad**

**värsked mustad sõstrad**  
**värsked punased ja valged sõstrad**  
**värsked karusmarjad**  
**värsked mustad arooniad**  
**värsked ebaküdooniad**

### **Tuletõrjuja-päästja erirõivad**

*Standardite kavanditega saab tutvuda, teha ettepanekuid ja avaldada arvamusi standardiosakonnas.*

## **MÄRTSIS STANDARDIAMETI POOLT REGISTRISSE KANTUD**

|                               |                                              |           |
|-------------------------------|----------------------------------------------|-----------|
| EV ST 617-92<br>muud. 2       | Tordid, koogid ja rullbiskviidid             | 03 03 95  |
| EE 01052973 ST 13:1995        | Iiris                                        | 01 04 95  |
| EE 01052973 ST 12:1995        | Drazee                                       | 20 03 95  |
| EE 35036632 TT 4-94<br>muud.1 | Liiwi viin                                   | 20 03 95  |
| EE 35036632 TT 5-95           | Maasika-kirsiliköör                          | 27 03 95  |
| EE 71037795 TT 2-93<br>muud.1 | Grillkaste                                   | 20 03 95  |
| EE 71037795 TT 4-93<br>muud.1 | Porgandikuubikud                             | 20 03 95  |
| EV 10 TT 1-6-95               | Veterinaarpreparaadid. Taruvaigu tinktuur    | 15 04 95- |
|                               | Neoprops                                     | 01 04 99  |
| EV 10 TT 1-8-94               | Steriilsed põllumajandusloomade süste-       | 15 03 95- |
|                               | lahused erinevatest keemilistest gruppidest  | 01 04 95  |
| EV 10 TT 1-87-95              | Veterinaarpreparaadid. Salmonelloosi ja      | 15 03 95- |
|                               | kolibakterioosi polüvalentne formoolvaktsiin | 01 04 99  |
| EV 10 TT 1-89-95              | Trihhophytia vastaste kuivvaktsiinide        | 15 03 95- |
|                               | lahusti                                      | 01 04 99  |
| EE RANNILA ST 1:95            | Profileeritud terasplaadid. Tehnilised       | 01 05 95  |
|                               | nõuded. Markeerimine ja pakkimine            | 01 05 95  |
| TT 38.10982-87<br>muud.2      | Solvendifraktsioonid                         | 01 04 95  |
| TT 38.609-01-132-92<br>muud.1 | Väikekatelde kütus                           | 01 04 95  |



|                     |            |          |
|---------------------|------------|----------|
| Koostaja            | M. Lalmets | 49 20 21 |
| Standardiosakond    |            | 49 20 20 |
|                     |            | 49 20 21 |
| Metroloogia ja ak-  |            |          |
| rediteerimise osak. |            | 49 88 90 |
| Tehniline osakond   |            | 49 35 41 |
| Raamatukogu         |            | 49 35 32 |

Aru 10  
Tallinn EE0003